



EPSON AcuLaser C1600

# Guia do usuário

---

NPD4213-00 PT

---

## ***Aviso de direitos de autor***

Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, arquivada ou transmitida em qualquer formato ou por qualquer meio, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem a autorização prévia, por escrito, da Seiko Epson Corporation. Não é assumida nenhuma responsabilidade relacionada com patentes, no que diz respeito às informações contidas neste manual. Também não é assumida nenhuma responsabilidade por danos resultantes da utilização das informações contidas neste manual.

Nem a Seiko Epson Corporation, nem as suas filiais, se responsabilizam perante o comprador deste produto, ou perante terceiros, por danos, perdas, custos ou despesas incorridos pelo comprador ou por terceiros em resultado de: acidentes, utilização incorrecta ou abusos do produto, modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou (exceptuando os E.U.A.) pelo incumprimento das instruções de funcionamento e manutenção da Seiko Epson Corporation.

Nem a Seiko Epson Corporation, nem as suas filiais serão responsáveis por quaisquer danos ou problemas decorrentes da utilização de quaisquer opções ou consumíveis que não sejam os designados como Produtos Epson Originais ou Produtos Aprovados Epson pela Seiko Epson Corporation.

EPSON é uma marca comercial registada e EPSON AcuLaser é uma marca comercial da Seiko Epson Corporation.

---

## ***Acordo de licença do software***

Esta embalagem contém os seguintes materiais fornecidos pela Seiko Epson Corporation (Epson): software incluído como parte do sistema de impressão (“Software de Impressão”), os dados delineados interpretados por máquinas codificados digitalmente no formato especial e de forma encriptada (“Programas de Fontes”), outro software que seja executado num sistema informático para utilização em conjunto com o Software de Impressão (“Software Anfitrião”) e respectivos materiais explicativos por escrito (“Documentação”). O termo “Software” deve ser utilizado para descrever o Software de Impressão, Programas de Fontes e/ou Software Anfitrião e também inclui quaisquer actualizações, versões modificadas, adições e cópias do Software.

O Software é-lhe licenciado de acordo com os termos do presente acordo.

A Epson concede-lhe uma sub-licença não exclusiva de utilização do software e documentação desde que concorde com o seguinte:

1. Pode utilizar o software e os Programas de Fontes que o acompanham para a representação gráfica do(s) dispositivo(s) de saída, apenas para os seus próprios fins empresariais.
2. Para além das licenças para os Programas de Fontes estipuladas na Secção 1 acima, pode utilizar os Programas de Fontes Roman para reproduzir pesos, estilos e versões de letras, algarismos, caracteres e símbolos (“Tipo de letra”) no ecrã ou monitor para os seus próprios fins empresariais.

3. Pode efectuar apenas uma cópia de segurança do Software Anfitrião, desde que a sua cópia de segurança não seja instalada ou utilizada em qualquer computador. Não obstante as restrições acima apresentadas, pode instalar o Software Anfitrião em qualquer número de computadores apenas para utilização com um ou mais sistemas de impressão que executam o Software de Impressão.
4. Pode consignar os seus direitos sob este acordo para um cessionário relativamente a todos os direitos e interesses do licenciado para esse software e documentação (“Licenciado”) desde que transfira para o licenciado todas as cópias desse software e documentação. O licenciado concorda em respeitar todos os termos e condições do presente acordo.
5. Concorde em não modificar, adaptar ou traduzir o software e documentação.
6. Concorde em não tentar alterar, desmontar, decifrar, aplicar engenharia inversa ou descompilar o software.
7. A posse e propriedade do software e documentação e quaisquer reproduções dos mesmos devem continuar a pertencer à Epson e ao seu licenciador.
8. As marcas comerciais devem ser utilizadas de acordo com a prática de marcas comerciais aceite, incluindo a identificação do nome do proprietário da marca comercial. As marcas comerciais apenas podem ser utilizadas para identificar a impressão produzida pelo software. A utilização de qualquer marca comercial não lhe concede os direitos de propriedade dessa marca comercial.
9. Não pode alugar, arrendar, sublicenciar, emprestar ou transferir versões ou cópias do software que o licenciado não utilize ou do software contido em qualquer material não utilizado, excepto como parte da transferência permanente de todo o software e documentação conforme acima descrito.
10. Em nenhum caso a Epson ou o seu licenciador será responsável perante si face a quaisquer danos consequentes, indirectos acidentais, punitivos ou especiais, incluindo qualquer perda de lucros ou perda de economia, mesmo que a Epson tenha sido avisada face à possibilidade desses danos ou por qualquer queixa efectuada por terceiros. A Epson ou o seu licenciador exclui a responsabilidade de todas as garantias relativamente ao software, implícita ou explicitamente, incluindo, sem garantias implícitas de limitação de comercialização, adequação a um objectivo em particular, posse e não infracção dos direitos de terceiros. Alguns estados ou jurisdições não permitem a exclusão ou limitação de danos acidentais, consequentes ou especiais, pelo que as limitações acima apresentadas podem não lhe ser aplicáveis.

11. Aviso para os utilizadores finais do governo: O software é um “item comercial” conforme o termo é definido em 48 C.F.R.2.101, sendo composto por “software informático comercial” e “documentação do software informático comercial” conforme os termos utilizados em 48 C.F.R. 12.212. Em consonância com 48 C.F.R. 12.212 e 48 C.F.R. 227.7202-1 a 227.7202-4, todos os utilizadores finais do governo dos EUA adquirem o software com apenas os direitos definidos neste documento.
12. Concorde em não exportar o software para não violando as leis e regulamentos aplicáveis relativamente ao controlo de exportação dos países.

---

## **Índice de Conteúdo**

Acordo de licença do software. . . . .	2
--	---

### **Capítulo 1 Introdução**

---

Familiarização com a impressora. . . . .	8
Requisitos de espaço. . . . .	8
Peças da impressora. . . . .	9
Acerca do painel de controlo. . . . .	10
Acerca dos indicadores. . . . .	11
Acerca da TECLA Rotate Toner. . . . .	12
Acerca da TECLA Clear. . . . .	13
Disco de software. . . . .	14
Requisitos de sistema. . . . .	15

### **Capítulo 2 Utilizar o controlador de impressão**

---

Desinstalar o controlador de impressão. . . . .	17
Definições do controlador de impressão. . . . .	17
Botões comuns. . . . .	17
Separador Basic (Básico). . . . .	19
Separador Layout. . . . .	20
Separador Overlay (Sobreposição). . . . .	20
Separador Watermark (Marca d'água). . . . .	21
Separador Quality (Qualidade). . . . .	21
Separador Version (Versão). . . . .	21

### **Capítulo 3 Remote Panel Program**

---

Trabalhar com o Remote Panel Program. . . . .	22
Introdução. . . . .	22
Abrir o Remote Panel Program. . . . .	22
Utilizar o Remote Panel Program. . . . .	22
Fechar o Remote Panel Program. . . . .	26
Desinstalar o Remote Panel Program. . . . .	27

## **Capítulo 4 Manusear material**

---

Material de impressão. . . . .	28
Especificações. . . . .	28
Tipos. . . . .	29
Papel liso (Papel reciclado). . . . .	29
Alta gramatura. . . . .	31
Envelope. . . . .	31
Etiquetas. . . . .	32
Papel timbrado. . . . .	34
Cartão postal. . . . .	34
Área de impressão. . . . .	35
Envelopes. . . . .	36
Margens das páginas. . . . .	37
Colocar material. . . . .	37
Como coloco o material?. . . . .	37
Bandeja 1 (Bandeja multiuso). . . . .	37
Bandeja de saída. . . . .	40
Armazenamento do material. . . . .	40

## **Capítulo 5 Substituir consumíveis**

---

Substituir consumíveis. . . . .	42
Acerca dos cartuchos de toner. . . . .	42
Remover todos os cartuchos de toner. . . . .	49
Substituir a unidade fotocondutora. . . . .	51

## **Capítulo 6 Manutenção**

---

Manter da impressora. . . . .	55
Limpar a impressora. . . . .	57
Exterior. . . . .	57
Interior. . . . .	58
Armazenamento prolongado da impressora. . . . .	71

## **Capítulo 7 Resolução de problemas**

---

Introdução. . . . .	72
---------------------	----

Evitar problemas de alimentação do material . . . . .	72
Mensagens dos indicadores. . . . .	73
Mensagens de estado (Indicador Ready, Indicador Error). . . . .	73
Mensagens de advertência. . . . .	73
Mensagens de erro. . . . .	75
Mensagem de assistência. . . . .	78
Resolver problemas de alimentação do material. . . . .	79
Procedimentos de limpeza. . . . .	80
Resolver problemas com alimentação do material. . . . .	87
Resolver outros programas. . . . .	89
Resolver problemas com a qualidade de impressão. . . . .	91

### **Apêndice A Anexo**

---

Especificações Técnicas. . . . .	96
Impressora. . . . .	96
Normas e aprovações. . . . .	97

### **Índice**

---

## Capítulo 1

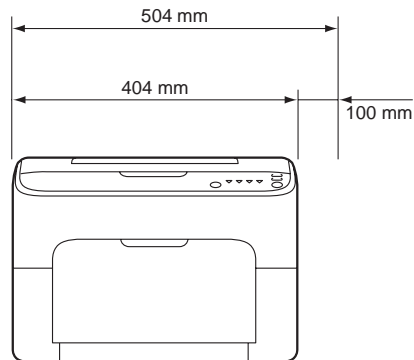
### Introdução

#### Familiarização com a impressora

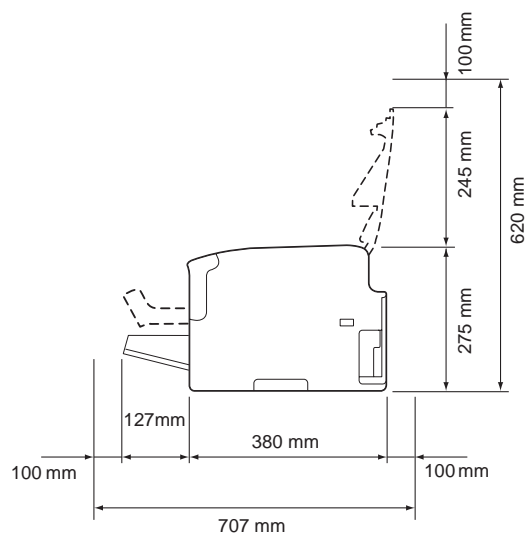
##### Requisitos de espaço

Para garantir um funcionamento, substituição de consumíveis e manutenção simples, respeite os requisitos de espaço recomendados abaixo especificados.

##### Vista frontal



##### Vista lateral

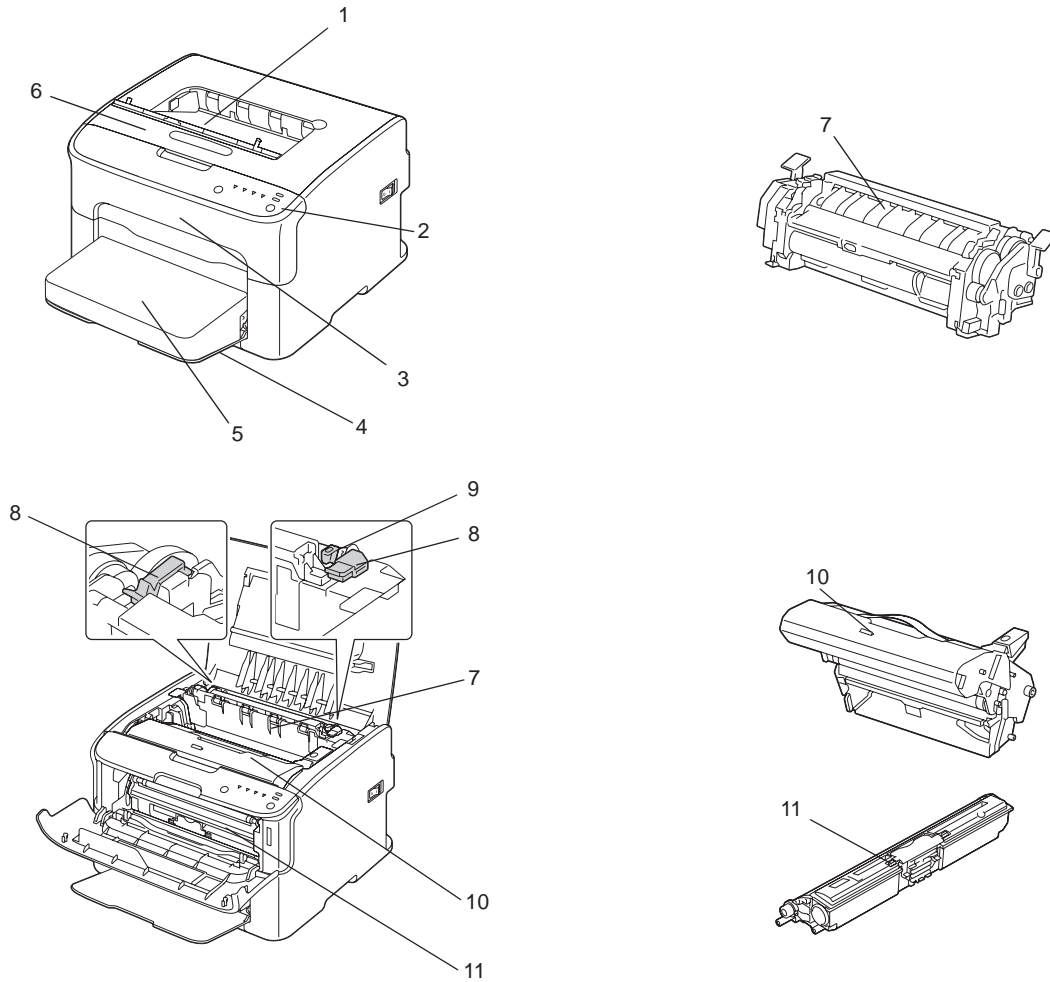




## Peças da impressora

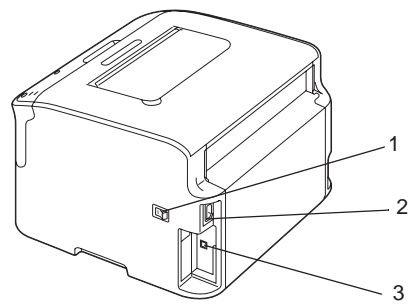
Os seguintes esquemas ilustram as peças da impressora referidas ao longo do presente guia, pelo que deve depender de algum tempo para se familiarizar com as mesmas.

### Vista frontal



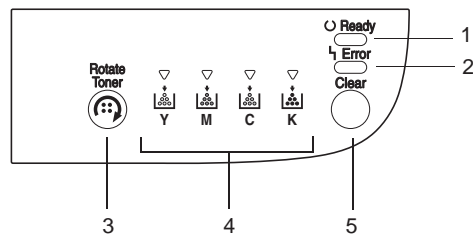
1. Bandeja de saída
2. Painel de controlo
3. Tampa frontal
4. Bandeja 1 (Bandeja multiuso)
5. Tampa do pó
6. Tampa superior
7. Unidade do fusor
8. Alavancas separadoras do fusor
9. Alavanca da tampa do fusor
10. Unidade fotocondutora
11. Cartucho de toner

### **Vista posterior**



1. Interruptor de alimentação
2. Ligação de alimentação
3. Porta USB

### **Acerca do painel de controlo**



1. Indicador Ready
2. Indicador Error
3. Tecla Rotate Toner
4. Indicadores de toner
5. Tecla Clear

## ***Acerca dos indicadores***

Os indicadores utilizam cinco tipos de sinais:

- Desactivado
- Activado
- Intermitência lenta—1 intermitência a cada 2 segundos
- Intermitência—1 intermitência por segundo
- Intermitência rápida—2 intermitências por segundo

Cada um dos indicadores possui o seguinte significado básico.

- Indicador Ready  
Quando aceso, é possível imprimir.
- Indicador Error  
Quando aceso ou intermitente, ocorreu um erro ou existe uma advertência.
- Indicadores de toner  
Quando intermitente, o toner da respectiva cor está prestes a acabar.  
Quando aceso, o toner da respectiva cor está vazio.

Além disso, as advertências e erros da impressora podem ser indicados através de combinações de vários tipos de sinais utilizados pelos indicadores no painel de controlo (mensagens dos indicadores).

Para mais informações sobre estas mensagens dos indicadores, consulte “Mensagens dos indicadores” na página 73.

O Remote Panel Program também pode ser utilizado para verificar o estado da impressora. Para mais informações, consulte “Trabalhar com o Remote Panel Program” na página 22.

## **Acerca da TECLA Rotate Toner**

A tecla Rotate Toner permite-lhe alternar a impressora entre o modo de funcionamento normal e o modo Change Toner (Trocar toner), modo Eject All Toner (Ejet. todos ton.) ou modo “Limpeza da cabeça de impressão”.

O modo em que a impressora se encontra depende do tempo durante o qual a tecla Rotate Toner é premida.

<b>Duração de tempo durante o qual a tecla Rotate Toner é premida</b>	<b>Modo em que a impressora entra</b>	<b>Indicadores no painel de controlo</b>
Menos de 5 segundos	Modo Change Toner (Trocar toner)	-
5 a 9 segundos	Modo “Limpeza da cabeça de impressão”	Todos os indicadores piscam uma vez após a tecla ser mantida premida durante 5 segundos.
Mais de 10 segundos	Modo Eject All Toner (Ejet. todos ton.)	Todos os indicadores ficam intermitentes uma vez após a tecla ser mantida premida durante 10 segundos.

### **Nota:**

*Quando a impressora é alternada para qualquer um destes modos de funcionamento, o indicador de toner magenta acende-se.*

A tecla Rotate Toner é utilizada nas seguintes situações.

- Ao substituir um cartucho de toner
- Ao remover todos os cartuchos de toner
- Ao limpar a janela da cabeça de impressão

## **Ao substituir um cartucho de toner**

Prima a tecla Rotate Toner.

A impressora entra no modo Change Toner (Trocar toner).

**Nota:**

- Para mais informações sobre a substituição de um cartucho de toner, consulte “Substituir um cartucho de toner” na página 43.
- Para regressar ao modo de funcionamento normal a partir do modo Change Toner (Trocar toner), prima a tecla Clear.

**Ao limpar a janela da cabeça de impressão**

Mantenha premida a tecla Rotate Toner durante 5 a 9 segundos.

A impressora entra no modo “Limpeza da cabeça de impressão”.

**Nota:**

- Para mais informações sobre a limpeza da janela da cabeça de impressão, consulte “Limpar a janela da cabeça de impressão” na página 61.
- Para regressar ao modo de funcionamento normal a partir do modo “Limpeza da cabeça de impressão”, consulte “Limpar a janela da cabeça de impressão” na página 61.
- O modo “Limpeza da cabeça de impressão” é um modo que permite ao utilizador limpar mais facilmente a janela da cabeça de impressão. A janela da cabeça de impressão não é limpa automaticamente.

**Ao remover todos os cartuchos de toner**

Mantenha premida a tecla Rotate Toner durante mais de 10 segundos.

A impressora entra no modo Eject All Toner (Ejet. todos ton.).

**Nota:**

- Para mais informações sobre a remoção de todos os cartuchos de toner, consulte “Remover todos os cartuchos de toner” na página 49.
- Para regressar ao modo de funcionamento normal a partir do modo Eject All Toner (Ejet. todos ton.), prima a tecla Clear.

**Acerca da TECLA Clear**

A tecla Clear permite-lhe:

- Continuar um trabalho de impressão após endereçar uma mensagem de erro

- Cancelar um trabalho de impressão
- Reiniciar a impressora após um cartucho de toner ser substituído

**Nota:**

Para mais informações sobre o reinício da impressora após a substituição de um cartucho de toner, consulte “Substituir um cartucho de toner” na página 43.

**Continuar um trabalho de impressão após uma mensagem de erro**

Pode continuar um trabalho de impressão após corrigir os seguintes tipos de erros:

- Não existe mais material na bandeja
- Foi introduzido na impressora material diferente do definido no controlador de impressão

**Nota:**

Para mais informações sobre as mensagens de erro, consulte “Mensagens dos indicadores” na página 73.

Se ocorrer um dos erros acima listados, prima a tecla Clear para continuar o trabalho de impressão.

**Cancelar uma tarefa de impressão**

Pode cancelar uma tarefa de impressão que está a ser processada actualmente.

Enquanto os dados estão a ser processados ou impressos (o indicador Ready verde está intermitente), mantenha premida a tecla Clear durante mais de 5 segundos para cancelar o trabalho de impressão.

Os indicadores Ready e Error estão intermitentes quando o trabalho de impressão é cancelado.

**Disco de software**

Controladores	Utilização/benefício
Windows 7/Vista/XP/Server 2008/ Server 2003/2000	Estes controladores dão-lhe acesso a todas as funcionalidades da impressora.
Windows 7/Vista/XP/Server 2008/ Server 2003 para 64 bits	

Utilitários	Utilização/benefício
Remote Panel Program	Através do Remote Panel Program é possível verificar o estado actual da impressora.  Para mais informações, consulte “Trabalhar com o Remote Panel Program” na página 22.

Documentação	Utilização/benefício
Manual de instalação	Este manual fornece-lhe informações sobre as operações iniciais que devem ser efectuadas de modo a utilizar esta impressora, tais como configurar a impressora e instalar os controladores.
Guia do usuário (este manual)	Este manual fornece informações sobre as operações diárias gerais, tais como a utilização dos controladores e do painel de controlo e a substituição de consumíveis.

## Requisitos de sistema

Computadores pessoais

Pentium II: 400MHz ou superior

Sistema operativo

Microsoft Windows 7 Home Basic/Home Premium/Home Professional/Home Ultimate, Windows 7 Home Basic/Home Premium/Home Professional/Home Ultimate x64 Edition, Windows Vista Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise, Windows Vista Home Basic/Home Premium/ Ultimate/Business/Enterprise x64 Edition, Windows XP Home Edition/Professional (Service Pack 2 ou posterior), Windows XP Professional x64 Edition, Windows Server 2008 Standard/Enterprise, Windows Server 2008 Standard/Enterprise x64 Edition, Windows Server 2003, Windows Server 2003 x64 Edition, Windows 2000 (Service Pack 4 ou posterior)

Espaço livre em disco rígido

256 MB ou mais

RAM

128 MB ou mais

Unidade de CD/DVD

Interface de E/S

Porta compatível com USB 2.0 High-Speed

**Nota:**

- O cabo USB não se encontra incluído com a máquina.*
- Esta impressora não pode ser utilizada como uma impressora partilhada.*



## Capítulo 2

### Utilizar o controlador de impressão

---

#### Desinstalar o controlador de impressão

---

Esta secção descreve como desinstalar o controlador de impressão se for necessário.

**Nota:**

- Deve ter privilégios de administrador para desinstalar o controlador de impressão.
  - Se a janela User Account Control (Controlo da conta de utilizador) aparecer ao desinstalar no Windows Vista, clique no botão **Allow (Permitir)** ou no botão **Continue (Continuar)**.
1. Feche todas as aplicações.
  2. Seleccione Uninstall Program (Desinstalar programa).
  3. Quando a caixa de diálogo Uninstall (Desinstalar) aparecer, seleccione a impressora a ser eliminada e, em seguida, clique no botão **Uninstall (Desinstalar)**.
  4. O controlador de impressão será desinstalado do computador.

---

#### Definições do controlador de impressão

##### Botões comuns

Os botões descritos abaixo aparecem em cada separador.

- OK

Clique para sair da caixa de diálogo Properties (Propriedades), guardando quaisquer alterações efectuadas.

- Cancel (Cancelar)

Clique para sair da caixa de diálogo Properties (Propriedades), sem guardar quaisquer alterações efectuadas.

Apply (Aplicar)

Clique para guardar todas as alterações sem sair da caixa de diálogo Properties (Propriedades).

 Help (Ajuda)

Clique para visualizar a ajuda.

 Easy Set

Clique em **Save (Salvar)** para guardar as definições actuais. Especifique um **Name (Nome)** e **Comment (Comentário)** para aceder às definições para uma utilização posterior.

**Name (Nome)** : Escreva o nome das definições a guardar.

**Comment (Comentário)** : Adicione um comentário simples às definições a guardar.

Em seguida, é possível seleccionar as definições guardadas a partir da lista pendente. Para alterar as definições registadas, clique em **Edit (Editar)**.

Selecione **Default (Padrão)** a partir da lista pendente para reiniciar as funções em todos os separadores para os seus valores padrão.

 Printer View (Exibir impressora)

Clique no botão para apresentar uma imagem da impressora na área da figura.

Ao clicar num botão, muda para o botão **Paper View (Exibir papel)** (quando um separador para além do separador **Watermark (Marca d'água)** ou do separador **Quality (Qualidade)** é seleccionado), o botão **Watermark View (Exibir marca d'água)** (quando o separador **Watermark (Marca d'água)** é seleccionado) ou o botão **Quality View (Exibir qualidade)** (quando o separador **Quality (Qualidade)** é seleccionado).

**Nota:**

*Este botão não aparece no separador **Version (Versão)**.*

 Paper View (Exibir papel)

Clique no botão para apresentar uma amostra do esquema de página na área da figura.

Ao clicar neste botão, muda para o botão **Printer View (Exibir impressora)**.

**Nota:**

*Este botão não aparece nos separadores **Watermark (Marca d'água)**, **Quality (Qualidade)** e **Version (Versão)**.*

- Watermark View (Exibir marca d'água)

Clique no botão para apresentar uma pré-visualização da marca d'água.

Ao clicar neste botão, muda para o botão **Printer View (Exibir impressora)**.

**Nota:**

*Este botão apenas aparece quando o separador **Watermark (Marca d'água)** é seleccionado.*

- Quality View (Exibir qualidade)

Clique no botão para apresentar uma amostra das definições seleccionadas no separador **Quality (Qualidade)**.

Ao clicar neste botão, muda para o botão **Printer View (Exibir impressora)**.

**Nota:**

*Este botão apenas aparece quando o separador **Quality (Qualidade)** é seleccionado.*

- Padrão

Clique no botão para reiniciar as definições para os seus padrões.

**Nota:**

- Este botão não aparece no separador **Version (Versão)**.*

- Ao clicar neste botão, as definições na caixa de diálogo apresentada são reiniciadas para os seus padrões. As definições nos outros separadores não são alteradas.*

## **Separador Basic (Básico)**

O separador Basic (Básico) permite-lhe

- Especificar a orientação do material
- Especificar o tamanho do documento original
- Seleccionar o tamanho do material de impressão

- Registrar/editar tamanhos de papel personalizados
- Efectuar zoom (ampliar/reduzir) a documentos
- Especificar o número de cópias
- Activar/desactivar o agrupamento de tarefas
- Especificar a origem do papel
- Especificar o tipo de material.
- Seleccionar o papel utilizado para a primeira página

## **Separador Layout**

O separador Layout permite-lhe

- Imprimir várias párias páginas de um documento na mesma página (impressão mais de N)
- Imprimir uma única cópia para ampliação ou imprimir várias páginas
- Girar a imagem de impressão 180 graus
- Especificar as definições de deslocamento de imagem

**Nota:**

*Esta impressora não possui impressão nos dois lados.*

## **Separador Overlay (Sobreposição)**

**Nota:**

*Certifique-se de que utiliza sobreposições em tarefas de impressão com tamanho e orientação do material que correspondam à forma de sobreposição.*

*Além disso, se as definições tiverem sido efectuadas para “mais de N” no controlador de impressão, não é possível ajustar a sobreposição para que corresponda às definições especificadas.*

O separador Overlay (Sobreposição) permite-lhe

- Seleccionar a Sobreposição de forma a utilizar
- Adicionar, editar ou eliminar ficheiros de sobreposição
- Imprimir a forma em todas as páginas ou apenas na primeira página

## ***Separador Watermark (Marca d'água)***

O separador Watermark (Marca d'água) permite-lhe

- Seleccionar a marca d'água a utilizar
- Adicionar, editar ou eliminar marcas d'água
- Imprimir a marca d'água no fundo
- Imprimir a marca d'água apenas na primeira página
- Imprimir várias cópias da marca d'água seleccionada numa única página

## ***Separador Quality (Qualidade)***

O separador Quality (Qualidade) permite-lhe

- Especificar se a impressão é a cores ou a preto e branco
- Especificar a correspondência de cores para a impressão de documentos
- Especificar a resolução para a impressão
- Seleccionar se a impressão económica é utilizada ou não
- Ajustar o contraste (Contraste)
- Controlar a escuridão de uma imagem (Brilho)
- Ajustar a saturação da imagem impressa (Saturação)
- Ajustar a nitidez da imagem impressa (Nitidez)

## ***Separador Version (Versão)***

- O separador Version (Versão) permite-lhe visualizar informações sobre o controlador de impressão.

## Capítulo 3

# Remote Panel Program

---

## Trabalhar com o Remote Panel Program

---

### Introdução

O Remote Panel Program apresenta informações sobre o estado actual da impressora e permite-lhe especificar várias definições como o tempo até a impressora entrar no modo Energy Save (Economia de energia).

**Nota:**

*Para poder utilizar o Remote Panel Program, instale-o após a instalação do controlador de impressão.*

### Abrir o Remote Panel Program

Siga o procedimento descrito abaixo para iniciar o Remote Panel Program.

1. Clique duas vezes no ficheiro **Remote\_Panel\_P.exe** que se encontra no ambiente de trabalho ou em qualquer outra localização no computador.  
(O ficheiro Remote\_Panel\_P.exe é guardado na localização especificada ao instalar o Remote Panel Program.)  
O ícone Remote Panel Program aparece na área de notificação do Windows (extremidade direita da barra de tarefas).
2. Clique duas vezes no ícone Remote Panel Program que aparece na área de notificação.

**Nota:**

*Ao iniciar novamente o Remote Panel Program após ter sido encerrado, clique duas vezes no ficheiro **Remote\_Panel\_P.exe**.*

### Utilizar o Remote Panel Program

As seguintes funções encontram-se disponíveis a partir do Remote Panel Program.

## Separador Panel (Painel)

Remote Panel (Pain. Remoto)

- Status—Permite verificar o estado actual da impressora.

**Nota:**

*Como o estado não é automaticamente detectado pelo utilitário, clique no botão **Status** para visualizar o estado mais recente da impressora.*

- Display Configuration Page (Exibir Pág. de config.)—Apresenta a página de configuração. Além disso, o conteúdo da página de configuração pode ser guardado como um ficheiro INI.
- Rotate Toner (Girar toner)—Clique no botão para alternar a impressora para o modo de funcionamento seleccionado. Encontram-se disponíveis os dois modos seguintes.
  - Change Toner (Trocar toner):  
Utilizado ao substituir um cartucho de toner.  
Seleccione este modo e, em seguida, clique no botão **Rotate Toner (Girar toner)** para alternar a impressora para o modo Change Toner (Trocar toner).  
(Consulte “Substituir um cartucho de toner” na página 43.)
  - Eject All Toner (Ejet. todos ton.):  
Utilizado ao remover todos os cartuchos de toner.  
Seleccione este modo e, em seguida, clique no botão **Rotate Toner (Girar toner)** para alternar a impressora para o modo Eject All Toner (Ejet. todos ton.).  
(Consulte “Remover todos os cartuchos de toner” na página 49.)
- P/H Clean Up (Limpeza P/H)—Clique no botão para alternar a impressora para o modo P/H Clean Up (Limpeza P/H).  
O modo “Limpeza da cabeça de impressão” é um modo que permite ao utilizador limpar mais facilmente a janela da cabeça de impressão. A janela da cabeça de impressão não é limpa automaticamente.  
(Consulte “Limpar a janela da cabeça de impressão” na página 61.)

**Nota:**

*A impressora também pode ser alternada para qualquer um destes modos de funcionamento premindo a tecla Rotate Toner na impressora.*

*Consulte “Acerca da TECLA Rotate Toner” na página 12.*

Set Default (Conf. padr.)

**Nota:**

Ao iniciar novamente o Remote Panel Program após ter sido encerrado através do ícone na área de notificação do Windows (extremidade direita da barra de tarefas), as definições padrão serão apresentadas. Para visualizar as definições actuais, clique no botão **Display Configuration Page (Exibir Pág. de config.)**.

- Apply (Aplicar)**—Clique para enviar as definições especificadas para “Toner Low Message (Mensag. Toner baixo)”, “Toner Out Stop (Parada toner vazio)”, “Energy Save Time (Tempo p/ econ. Energia)” e “Auto Continue (Continuar Auto.)” para a impressora.
- Toner Low Message (Mensag. Toner baixo)**—Especifica se um indicador da impressora fica intermitente ou aparece uma mensagem de advertência na caixa de apresentação do estado do Remote Panel Program quando o toner está prestes a acabar. Se seleccionar **Off (Desativado)**, nenhuma destas notificação aparece quando o toner está prestes a acabar.
- Toner Out Stop (Parada toner vazio)**—Especifica se a impressão pára ou não quando o toner fica vazio.  
Se seleccionar **Off (Desativado)**, a impressão pode continuar, mesmo se o toner tiver acabado. Contudo, não é possível garantir os resultados de impressão. Se continuar a impressão, o indicador **Error (cor-de-laranja)** acende-se e a impressão pára.
- Energy Save Time (Tempo p/ econ. Energia)**—Definir o tempo para entrar no modo Economia de energia quando não é efectuada qualquer operação.
- Auto Continue (Continuar Auto.)**—Se seleccionar **Off (Desativado)**, a próxima tarefa de impressão não será efectuada se tiver ocorrido um erro com o tamanho de papel na impressora, a menos que seja premida a tecla **Clear** para cancelar o erro.  
Se seleccionar **On (Ativada)**, a próxima tarefa de impressão é enviada se tiver ocorrido um erro com o tamanho de papel na impressora, o erro é cancelado automaticamente e a próxima tarefa de impressão é efectuada.

## Calibration (Calibração)

- Start (Iniciar)**—Efectua a operação de calibração.

**Nota:**

*A função de calibração consome toner.*



## Separador User Service (Serv. Usuário)

### **Nota:**

Ao iniciar novamente o Remote Panel Program após ter sido encerrado através do ícone na área de notificação do Windows (extremidade direita da barra de tarefas), as definições padrão serão apresentadas. Clique no botão **Display Configuration Page (Exibir Pág. de config.)** para visualizar as definições actuais ou clique no botão **Download** para transferir as definições da impressora.

Top Adjustment (Ajuste superior)—Permite que a posição de impressão vertical seja ajustada de uma forma precisa.

### **Nota:**

Ao ajustar a posição, um único incremento move-a 0,0079 polegadas (0,2 mm).

Left Adjustment (Ajuste esquerdo)—Permite que a posição de impressão horizontal seja ajustada de uma forma precisa.

### **Nota:**

Ao ajustar a posição, um único incremento move-a 0,0079 polegadas (0,2 mm).

Transfer Power (Potência transfer.)—Ajustar a tensão da segunda transferência para cada tipo de material. Se existirem falhas nas partes sólidas da imagem, mova a definição na direcção +.

Se aparecerem pequenos pontos brancos nos meios-tons, mova a definição na direcção -.

### Service's Choice (Opções serviço)

- GDI Timeout (Tempo lim. GDI)—Especifica a quantidade de tempo até a comunicação com a impressão ser excedida.
- Energy Save (Economia de energia)—Especifica que o modo Energy Save (Economia de energia) é activado ou não. A duração de tempo até a máquina entrar no modo Energy Save (Economia de energia) pode ser especificada no separador Panel (Painel).

### **Nota:**

*Este modelo apenas é apresentado no modelo do continente americano.*

Flicker—Selecione um método para evitar que a lâmpada fluorescente cintile, dependendo da fonte de alimentação.

0: Evita automaticamente a cintilação

1: Evita normalmente a cintilação

2: Não evita a cintilação

Image Adj Param (Parâm Ajust Imag)—Utilize quando a qualidade de impressão for reduzida em ambientes como a altas altitudes.

0: Utilizado em altitudes padrão

1: Utilizado em altitudes médias-elevadas

2: Utilizado em altitudes elevadas (cerca de 2.000 m)

3: Utilizado em altitudes extremamente elevadas

Image Refresh (Atualizar imagem)—Utilize quando aparecerem linhas brancas horizontais em intervalos nas imagens.

**Nota:**

*A função Image Refresh (Atualizar imagem) consome toner.*

Print Pattern 1 (Impr. padrão 1), Print Pattern 2 (Impr. padrão 2)—Imprime um padrão de teste para que o resultado de impressão possa ser verificado.

Pode ser impresso um padrão e teste a preto e branco com “Print Pattern 1 (Impr. padrão 1)” e um padrão de teste a cores com “Print Pattern 2 (Impr. padrão 2)”.

Download—Transfere as definições actuais da impressora e apresenta-as no utilitário.

Upload—Envias as definições actuais do utilitário para a impressora.

---

## **Fechar o Remote Panel Program**

Para fechar o Remote Panel Program, clique com o botão direito do rato no ícone Remote Panel Program na área de notificação do Windows (extremidade direita da barra de tarefas) e, em seguida, seleccione **Exit (Sair)**.

**Nota:**

- ❑ Ao clicar no botão **Close (Fechar)** no canto inferior direito da janela Remote Panel Program, a janela é fechada e o utilitário permanece minimizado sob a forma de ícone da área de notificação. (O utilitário não é encerrado.) Clique duas vezes no ícone para abrir novamente a janela Remote Panel Program.

- ❑ *Aguarde pelo menos 5 segundos antes de abrir novamente o Remote Panel Program após ter sido encerrado.*

---

## **Desinstalar o Remote Panel Program**

### **Nota:**

- ❑ *Deve ter privilégios de administrador para desinstalar o Remote Panel Program.*
- ❑ *Se a janela User Account Control (Controlo da conta de utilizador) aparecer ao desinstalar no Windows Vista, clique no botão **Allow (Permitir)** ou no botão **Continue (Continuar)**.*
- ❑ *Antes de desinstalar, saia do Remote Panel Program através do ícone na área de notificação do Windows (extremidade direita da barra de tarefas).*

O Remote Panel Program pode ser desinstalado através dos dois métodos seguintes.

- No Control Panel (Painel de controlo), utilize “Add or Remove Programs (Adicionar ou remover programas)” (“Programs (Programas)” no Windows Vista, “Add/Remove Programs (Adicionar/remover programas)” no Windows 2000)
- Utilizando novamente o ficheiro setup.exe na pasta Remote Panel do Disco de software

## Capítulo 4

### **Manusear material**

#### **Material de impressão**

#### **Especificações**

Material	Tamanho do material	
	Polegadas	Milímetros
A4	8,2 × 11,7	210,0 × 297,0
B5 (JIS)	7,2 × 10,1	182,0 × 257,0
A5	5,9 × 8,3	148,0 × 210,0
Legal	8,5 × 14,0	215,9 × 355,6
Carta	8,5 × 11,0	215,9 × 279,4
Statement	5,5 × 8,5	139,7 × 215,9
Executive	7,25 × 10,5	184,2 × 266,7
Folio	8,25 × 13,0	210,0 × 330,0
Carta Plus	8,5 × 12,69	215,9 × 322,3
UK Quarto	8,0 × 10,0	203,2 × 254,0
Papel almaço	8,0 × 13,0	203,2 × 330,2
Government Legal	8,5 × 13,0	215,9 × 330,2
B5 (ISO)	6,9 × 9,8	176,0 × 250,0
Envelope DL	8,7 × 4,3	220,0 × 110,0
Envelope C6	6,4 × 4,5	162,0 × 114,0
Cartão postal	3,9 × 5,8	100,0 × 148,0
Kai 16	7,3 × 10,2	185,0 × 260,0
Kai 32	5,1 × 7,3	130,0 × 185,0

Material	Tamanho do material	
	Polegadas	Milímetros
Carta (governo)	8,0 × 10,5	203,2 × 266,7
16K	7,7 × 10,6	195,0 × 270,0
Ofício	8,5 × 13,5	215,9 × 342,9
Personalizado, Mínimo*	3,6 × 7,7	92,0 × 195,0
Personalizado, Máximo*	8,5 × 14,0	216,0 × 356,0

\* Com alta gramatura

O tamanho mínimo é de 3,6 × 7,25 polegadas (92,0 × 184,0 mm).

O tamanho máximo é de 8,5 × 11,7 polegadas (216,0 × 297,0 mm).

## Tipos

Antes de adquirir uma grande quantidade de material especial, efectue um teste de impressão com o mesmo material e verifique a qualidade de impressão.

Mantenha o material numa superfície plana e nivelada no invólucro original até chegar a altura de o carregar.

## Papel liso (Papel reciclado)

<b>Capacidade</b>	<b>Bandeja 1</b>	Até 200 folhas, dependendo da gramagem
<b>Orientação</b>	Face para cima	
<b>Tipo de material do controlador</b>	Plain Paper (Papel liso)	
<b>Peso</b>	60 a 90 g/m <sup>2</sup> (16 a 24 lb normal)	

### Utilize papel liso que seja

- Adequado para impressoras laser de papel liso, tal como papel de escritório padrão ou reciclado.

#### Nota:

Não utilize os tipos de materiais abaixo listados. Podem provocar uma má qualidade de impressão, problemas de alimentação do material ou danos na impressora.

**NÃO utilize papel liso que esteja**

- Revestido por uma superfície processada (tal como papel químico e papel colorido que tenha sido tratado)
- Verso com químico
- Material não aprovado para transferência com o ferro (tal como papel sensível ao calor, papel de calor-pressão e papel de transferência através de calor-pressão)
- Papel de transferência com água fria
- Sensível à pressão
- Concebido especificamente para impressoras a jacto de tinta (tal como papel super-fino, película brilhante e cartões postal)
- Já impresso por outra impressora, fotocopiadora, ou máquina de fax
- Com pó
- Molhadas (ou húmidas)

**Nota:**

*Mantenha o material com uma humidade relativa de 15% e 85%. O toner não adere correctamente a papel húmido ou molhado.*

- Com camadas
- Autocolante
- Dobrado, amarrado, enrolado, com relevo, curvado ou amachucado
- Perfurado, furado com três furos ou rasgado
- Demasiado escorregadio, áspero ou com demasiadas texturas
- Com textura diferente (rugosidade) na frente e verso
- Muito fino ou espesso
- Com electricidade estática
- Composto por metal ou dourado; demasiado luminoso
- Sensível ao calor ou incapaz de suportar a temperatura de fusão (180°C [356°F])
- Com formas irregulares (que não seja rectangular ou não esteja cortado em ângulos rectos)

- Unido com cola, fita-cola, cliques, agrafos, fitas, ganchos ou botões
- Ácido
- Qualquer outro material que não seja aprovado

## Alta gramatura

O papel espesso com mais de 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb normal) é referido como alta gramatura. Teste toda a alta gramatura para garantir um desempenho aceitável e para garantir que a imagem não se desloca.

Pode imprimir continuamente em alta gramatura. Contudo, isso pode afectar a alimentação de material, dependendo da qualidade do material e do ambiente de impressão. Se ocorrerem problemas, pare a impressão contínua e imprima uma folha de cada vez.

<b>Capacidade</b>	<b>Bandeja 1</b>	Até 50 folhas de alta gramatura, dependendo da sua espessura
<b>Orientação</b>	Face para cima	
<b>Tipo de material do controlador</b>	Thick Stock 1 (Alta gramatura 1) Thick Stock 2 (Alta gramatura 2)	
<b>Peso</b>	Alta gramatura 1: 91 a 163 g/m <sup>2</sup> (25 a 43,5 lb normal) Alta gramatura 2: 164 a 209 g/m <sup>2</sup> (43,6 a 55,6 lb normal)	

### NÃO utilize alta gramatura que esteja

- Misturada com outro tipo de material nas bandejas (pois irá provocar problemas de alimentação na impressora)

## Envelope

Imprima apenas na parte da frente (morada). Algumas partes do envelope são compostas por três camadas de papel—a frente, o verso e a aba. A impressão nestas zonas com camadas pode não ocorrer ou ficar desvanecida.

Pode imprimir continuamente em envelopes. Contudo, isso pode afectar a alimentação de material, dependendo da qualidade do material e do ambiente de impressão. Se ocorrerem problemas, pare a impressão contínua e imprima uma folha de cada vez.

<b>Capacidade</b>	<b>Bandeja 1</b>	Até 10 envelopes, dependendo da sua espessura
-------------------	------------------	---

<b>Orientação</b>	Face para cima
<b>Tipo de material do controlador</b>	Envelope

### Utilize envelopes que sejam

- Envelope C6 ou envelope com tamanho DL (não são suportados envelopes com outros tamanhos).
- Envelopes de escritório normais aprovados para impressão a laser com uniões diagonais, abas e margens proeminentes e abas com cola normal

**Nota:**

*Como os envelopes passam através dos rolos aquecidos, a área com cola nas abas pode ficar selada. A utilização de cola à base de emulsão evita esse problema.*

- Aprovados para impressão a laser
- Secos

### NÃO utilize envelopes que tenham

- Abas aderentes
- Selos de fita, fechos de metal, cliques de papel, fechos ou faixas de remoção para selar
- Janelas transparentes
- Superfícies muito rugosas
- Material que derreta, vaporize, se desvie, descolore ou emita fumos perigosos
- Pré-selados

## Etiquetas

**Uma folha de etiquetas é composta por uma folha de face (a superfície de impressão), cola e uma folha de transporte:**

- A folha de transporte deve seguir a especificação do papel liso.
- A superfície da folha da face deve cobrir a totalidade da folha de transporte e não deve estar exposta qualquer cola à superfície.



Pode imprimir continuamente em folhas de etiquetas. Contudo, isso pode afectar a alimentação de material, dependendo da qualidade do material e do ambiente de impressão. Se ocorrerem problemas, pare a impressão contínua e imprima uma folha de cada vez.

Experimente imprimir primeiro os dados numa folha de papel liso para verificar a disposição. Consulte a documentação da aplicação para obter mais informações acerca de impressão da etiquetas.

<b>Capacidade</b>	<b>Bandeja 1</b>	Até 50 folhas de etiquetas, dependendo da sua espessura
<b>Orientação</b>	Face para cima	
<b>Tipo de material do controlador</b>	Labels (Etiquetas)	

**Utilize folhas de etiquetas que sejam**

- Aprovados para impressoras a laser

**NÃO utilize folhas de etiquetas que**

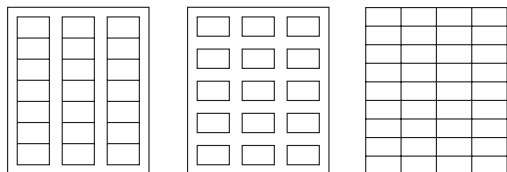
- Tenham etiquetas que sejam facilmente descoladas ou com partes da etiqueta já retiradas
- Com folhas de suporte que se tenham descolado ou tenham autocolante exposto

**Nota:**

*As etiquetas podem ficar presas ao fusor, fazendo com que descolem e ocorram problemas de alimentação do material.*

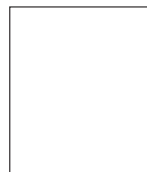
- Sejam pré-cortadas ou perfuradas

Não utilize



Papel com verso brilhante

Pode utilizar



Etiquetas de página completa (não cortadas)

## ***Papel timbrado***

Pode imprimir continuamente em papel timbrado. Contudo, isso pode afectar a alimentação de material, dependendo da qualidade do material e do ambiente de impressão. Se ocorrerem problemas, pare a impressão contínua e imprima uma folha de cada vez.

Experimente imprimir primeiro os dados numa folha de papel liso para verificar a disposição.

<b>Capacidade</b>	<b>Bandeja 1</b>	Até 50 folhas, dependendo do seu tamanho e espessura
<b>Orientação</b>	Face para cima	
<b>Tipo de material do controlador</b>	Letterhead (Papel timbrado)	

## ***Cartão postal***

Pode imprimir continuamente em cartões postais. Contudo, isso pode afectar a alimentação de material, dependendo da qualidade do material e do ambiente de impressão. Se ocorrerem problemas, pare a impressão contínua e imprima uma folha de cada vez.

Experimente imprimir primeiro os dados numa folha de papel liso para verificar a disposição.

<b>Capacidade</b>	<b>Bandeja 1</b>	Até 50 cartões postais, dependendo da sua espessura
<b>Orientação</b>	Face para cima	
<b>Tipo de material do controlador</b>	Postcard (Cartão postal)	

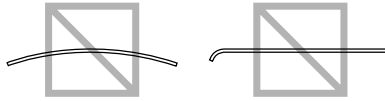
### **Utilize cartões postais que sejam**

- Aprovados para impressoras a laser

### **NÃO utilize cartões postais que seja**

- Revestidos
- Concebidos para impressoras a jacto de tinta
- Pré-cortados ou perfurados
- Pré-impressos ou com várias cores

- ❑ Dobrados ou amarrotados



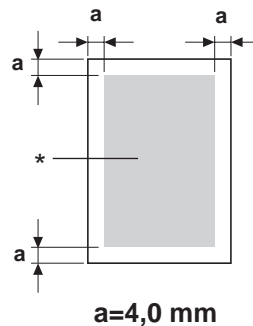
**Nota:**

*Se o cartão postal estiver curvado, pressione a área curvada antes de o colocar na Bandeja 1.*



## Área de impressão

A área de impressão em todos os tamanhos de materiais é até 4,0 mm (0,157") a partir das margens do material.



\* Área de impressão

Cada tamanho de material tem uma área de impressão específica (a área máxima em que a máquina pode imprimir correctamente e sem distorção).

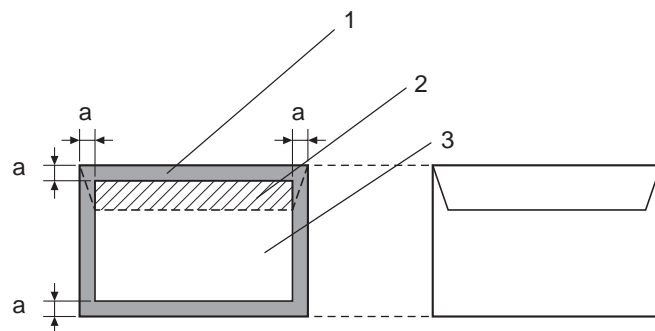
Esta área está sujeita aos limites do hardware (o tamanho físico do material e as margens necessárias pela máquina) e as restrições do software (a quantidade de memória disponível para a memória temporária da estrutura da página completa). A área de impressão em todos os tamanhos de materiais é a do tamanho da página menos 4,0 mm (0,157") a partir de todas das margens do material.

**Nota:**

Ao imprimir a cores em material de tamanho legal, a margem inferior é de 16,0 mm (0,63").

**Envelopes**

Os envelopes apenas podem ser impressos na parte frontal (lado onde o endereço de destinatário é escrito). Além disso, não é possível garantir a impressão na parte frontal da área que se sobrepõe à aba no verso. A localização desta área difere dependendo do tipo de envelope.



**a=4,0 mm**

Parte frontal  
(pode ser impressa)

Parte de trás  
(pode ser impressa)

1. Área que não pode ser impressa
2. Área de impressão não garantida
3. Área de impressão garantida

**Nota:**

- A orientação de impressão do envelope é determinada pela aplicação.
- Com o Envelope tamanho DL (alimentação da margem longa), as áreas que não podem ser impressas no lado esquerdo e direito são de 6 mm.

## Margens das páginas

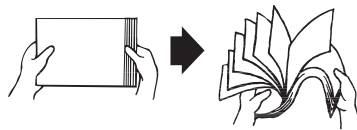
As margens são determinadas pela aplicação. Algumas aplicações permitem-lhe definir tamanhos de página e margens personalizados enquanto outros possuem apenas tamanhos de página e margens padrão seleccionáveis. Se seleccionar um formato padrão, pode perder parte da imagem (devido a restrições da área de impressão). Se puder personalizar o tamanho das páginas através da aplicação, utilize os tamanhos fornecidos para a área de impressão de modo a obter os resultados ideais.

---

## Colocar material

### Como coloco o material?

Retire as folhas superiores e inferiores de uma resma de papel. Segurando uma pilha de aproximadamente 200 folhas de cada vez, folheie-a pilha para evitar a acumulação estática antes de a introduzir numa bandeja.



#### **Nota:**

*Embora esta impressora tenha sido concebida para impressão numa vasta gama de tipos de materiais, não se destina a imprimir exclusivamente num único tipo de material, excepto papel liso. A impressão contínua em materiais que não papel liso (tais como envelopes, etiquetas ou alta gramatura) podem afectar de forma adversa a qualidade de impressão ou reduzir a duração do motor.*

Ao recarregar material, primeiro retire o material que se encontra na bandeja. Empilhe o material novo, alinhe as margens e carregue-o.

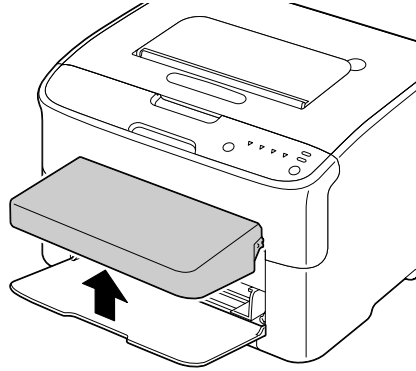
Não misture materiais de diferentes tipos e tamanhos, pois irá provocar problemas de alimentação do material.

## Bandeja 1 (Bandeja multiuso)

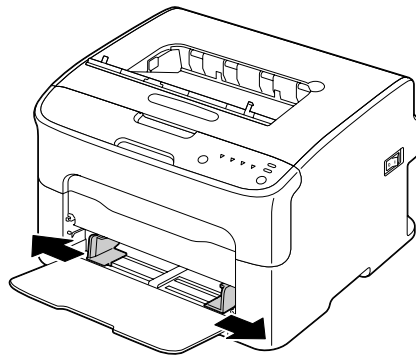
Para mais informações sobre os tipos e tamanhos de materiais que podem ser impressos a partir da Bandeja 1, consulte “Material de impressão” na página 28.

## ***Carregar papel liso***

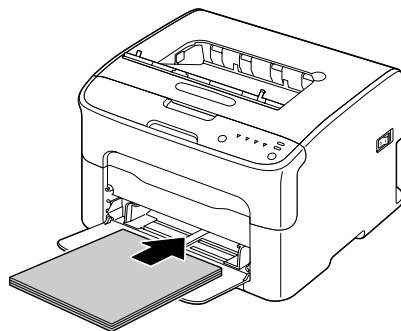
1. Retire a tampa do pó.



2. Faça deslizar as guias do material para libertar mais espaço entre si.

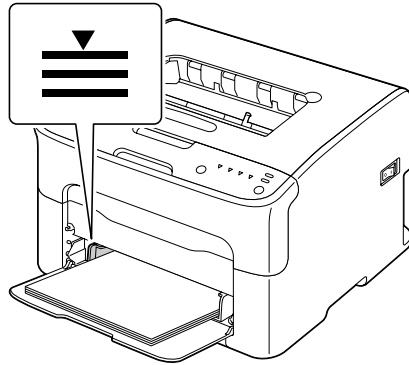


3. Carregue o papel com a face para cima na bandeja.

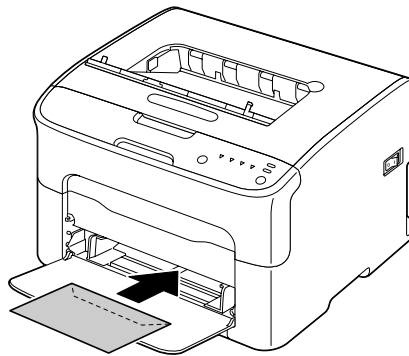


**Nota:**

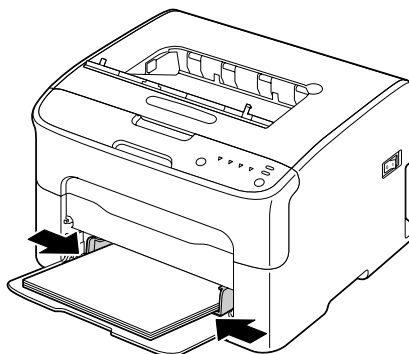
- ❑ Não carregue papel acima da marca ▼ . Podem ser carregadas até 200 folhas (80 g/m<sup>2</sup> [21 lb]) de papel liso na bandeja em simultâneo.



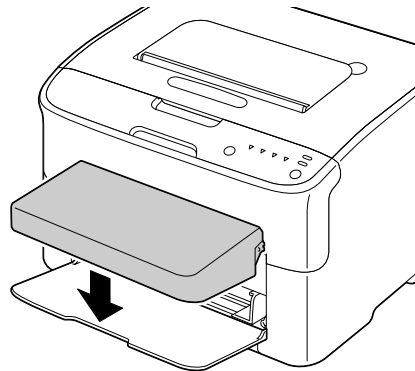
- ❑ Para envelopes com aba, carregue os envelopes com o lado da aba virado para baixo na bandeja.



4. Faça deslizar as guias do material na direcção das margens do papel.



5. Instale a tampa do pó.



---

## **Bandeja de saída**

Todos os materiais saem com a face impressa virada para baixo na bandeja de saída na parte superior da impressora. Esta bandeja tem a capacidade para aproximadamente 100 folhas (A4/Carta) de papel de 80 g/m<sup>2</sup> (21 lb).

### **Nota:**

*Se o material estiver empilhado até atingir uma altura muito elevada na bandeja de saída, podem ocorrer problemas de alimentação do material, enrolamento excessivo do material ou acumulação estática na impressora.*

---

## **Armazenamento do material**

- Mantenha o material numa superfície plana e nivelada no invólucro original até chegar a altura de o carregar.

O material que tenha sido armazenado durante demasiado tempo fora da embalagem pode ficar demasiado seco e provocar problemas de alimentação.

- Se o material tiver sido retirado do invólucro, coloque-o na sua embalagem original num local fresco e seguro numa superfície plana.
- Evite humidade excessiva, exposição directa à luz solar, calor excessivo (acima de 35°C [95°F]) e pó.
- Evite ancorá-lo a outros objectos ou colocá-lo numa posição vertical.



Antes de utilizar material armazenado, efectue um teste de impressão e verifique a sua qualidade.

## Capítulo 5

### Substituir consumíveis

#### Substituir consumíveis

**Nota:**

*A não execução das instruções descritas neste manual podem resultar na anulação da garantia.*

#### Acerca dos cartuchos de toner

A impressora utiliza quatro cartuchos de toner: preto, amarelo, magenta e ciano. Manuseie cuidadosamente os cartuchos de toner de modo a evitar entornar toner no interior da impressora ou sobre si mesmo.

**Nota:**

*O toner não é tóxico. Se o toner entrar em contacto com a pele, lave-a com água fria e sabão suave. Se o toner entrar em contacto com a roupa, limpe-a o melhor que conseguir. Se permanecer algum toner nas roupas, utilize água fria e não quente de modo a removê-lo.*



**Importante:**

*Se o toner entrar em contacto com os olhos, lave-os de imediato com água fria e consulte um médico.*

**Nota:**

*Não utilize cartuchos de toner recarregados ou não aprovados. Quaisquer danos provocados na impressora ou problemas de qualidade provocados por um cartucho de toner recarregado ou não aprovado irão anular a garantia. Não é fornecida assistência técnica para resolver estes problemas.*

Tipo de cartucho de toner	Referência do cartucho de toner
Cartucho de toner de capacidade padrão - Amarelo (Y)	0558
Cartucho de toner de capacidade padrão - Magenta (M)	0559
Cartucho de toner de capacidade padrão - Ciano (C)	0560
Cartucho de toner de alta capacidade - Preto (K)	0557
Cartucho de toner de alta capacidade - Amarelo (Y)	0554
Cartucho de toner de alta capacidade - Magenta (M)	0555

Tipo de cartucho de toner	Referência do cartucho de toner
Cartucho de toner de alta capacidade - Ciano (C)	0556

**Nota:**

*Para um desempenho e qualidade de impressão ideais, utilize apenas o respectivo TIPO de cartuchos de toner Epson genuínos.*

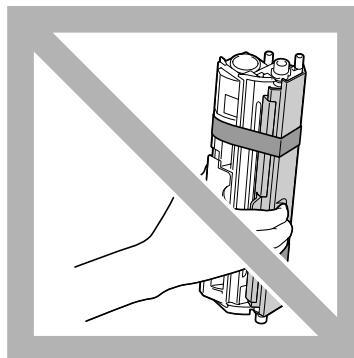
Mantenha os cartuchos de toner:

- Na sua embalagem até estar pronto para os instalar.
- Num local fresco e seco afastado da luz solar (devido ao calor).

A temperatura máxima de armazenamento é de 35° C (95° F) e a humidade máxima de armazenamento é de 85% (não-condensação). Se mover o cartucho de um local fresco para um local quente ou húmido, pode ocorrer condensação que irá diminuir a qualidade de impressão. Permita que o toner se adapte ao ambiente durante cerca de uma hora antes de o utilizar.

- Equilíbrio durante o manuseamento e armazenamento.

Não segure, suporte ou armazene os cartuchos pelas suas extremidades nem os coloque ao contrário; pois o toner no interior dos cartuchos pode ficar acumulado ou distribuído de forma inadequada.



- Afastado de ar salgado e gases corrosivos tais como aerossóis.

**Substituir um cartucho de toner****Nota:**

*Tenha cuidado para não derramar toner ao substituir um cartucho de toner. Se for derramado toner, limpe-o de imediato com um pano seco e suave.*

Quando o toner estiver vazio, a luz indicadora de toner acende-se. Siga o procedimento descrito abaixo para substituir o cartucho de toner.

**Nota:**

Se **Toner Out Stop (Parada toner vazio)** no separador Painel do Remote Panel Program estiver definido para **Off (Desativado)**, a impressão pode continuar mesmo após a mensagem “TONER OUT X (SEM TONER X)” aparecer na caixa de apresentação do estado; contudo, não é possível garantir a qualidade de impressão. Se a impressão continuar e o toner ficar vazio, a mensagem “TONER LIFE END (FIM DE VIDA TONER)” aparece e a impressão pára.

Para mais informações sobre as definições, consulte “Utilizar o Remote Panel Program” na página 22.

1. Consulte o painel de controlo para visualizar que toner de cor está vazio.

**Nota:**

Se um toner ficar vazio, o indicador de toner acende-se e o cartucho de toner vazio move-se automaticamente para que possa ser substituído.

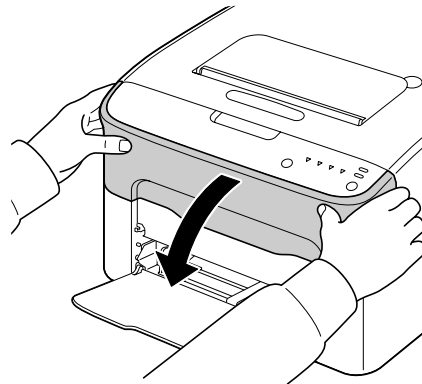
Se pretender substituir o cartucho de toner, utilize a operação descrita abaixo para alternar a impressora para o modo Change Toner (Trocar toner).

- Prima a tecla Rotate Toner.
- No separador Panel (Painel) do Remote Panel Program, seleccione **Change Toner (Trocar toner)** e, em seguida, clique no botão **Rotate Toner (Girar toner)**.

**Nota:**

- A impressora entra no modo Change Toner (Trocar toner) e o indicador do toner magenta acende-se.
- Por cada pressão adicional da tecla Rotate Toner, o cartucho de toner ciano, preto e, em seguida, amarelo move-se para que possam ser substituídos. O indicador do cartucho de toner que se moveu para que possa ser substituído acende-se.
- Para sair do modo Substituir toner, prima a tecla Clear.

2. Abra a tampa frontal.

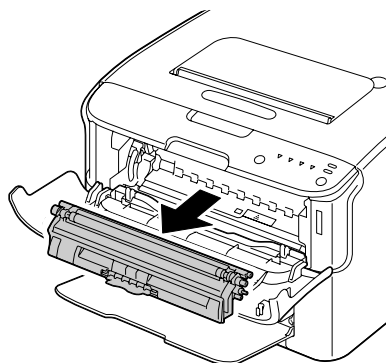
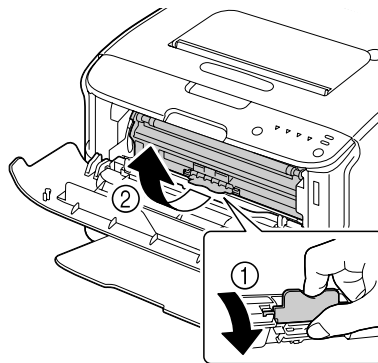


3. Verifique se o cartucho de toner a substituir se moveu para a frente.

**Nota:**

*Pode identificar o cartucho de cor através da cor da pega.*

4. Empurre a pega no cartucho de toner até estar desbloqueado e se mover ligeiramente para fora. Retire o cartucho de toner.

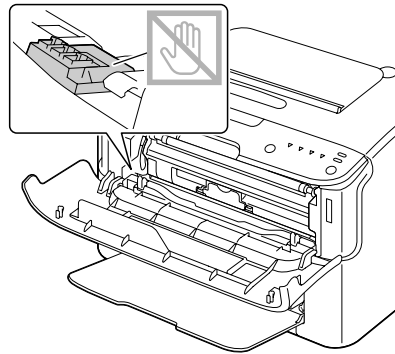


**Nota:**

*Não rode manualmente o carreto do cartucho de toner. Além disso, não rode o carreto exercendo força, caso contrário pode danificá-lo.*

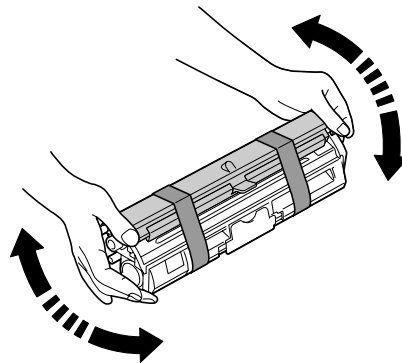
**Nota:**

- ❑ Não toque no contacto indicado na ilustração.



- ❑ Elimine o cartucho de toner vazio de acordo com as normas locais. Não queime o cartucho de toner.  
Para mais informações, consulte “Acerca dos cartuchos de toner” na página 42.

5. Prepare um novo cartucho toner.
6. Agite o cartucho algumas vezes para distribuir o toner.

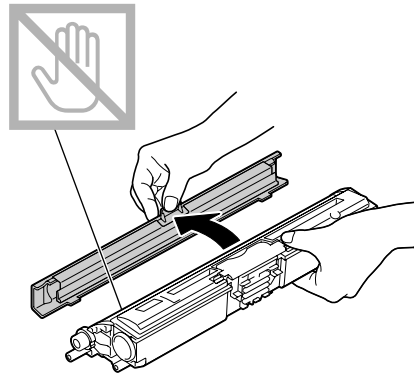
**Nota:**

*Certifique-se de que a tampa do rolo de toner está correctamente encaixada antes de agitar o cartucho de toner.*

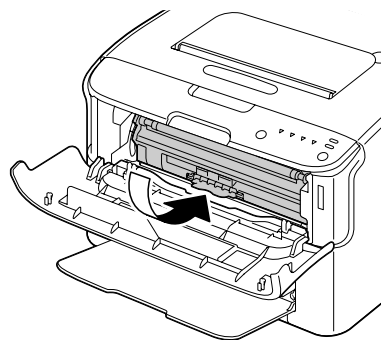
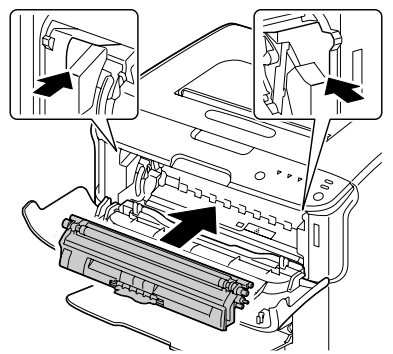
7. Retire a tampa do rolo de toner.

**Nota:**

*Não toque nem risque o rolo de toner.*



8. Alinhe o veio em cada extremidade do cartucho de toner com os seus suportes e, em seguida, introduza o cartucho.

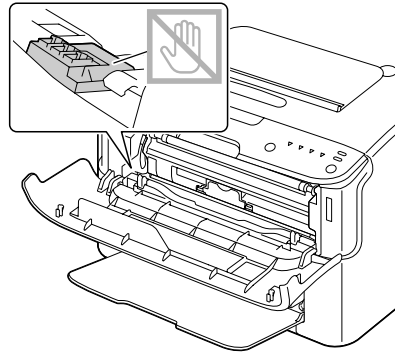


**Nota:**

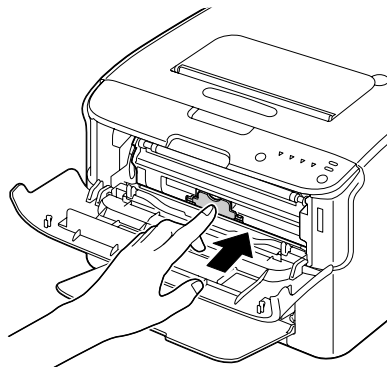
*Antes de introduzir o cartucho de toner, certifique-se de que o cartucho de toner a instalar é igual à etiqueta existente no carreto do cartucho de toner.*

**Nota:**

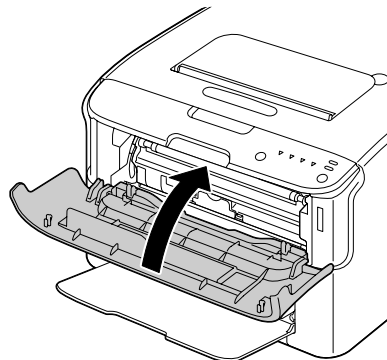
*Não toque no contacto indicado na ilustração.*



9. Pressione o cartucho de toner até encaixar no lugar.



10. Feche a tampa frontal.





**Nota:**

Para substituir o cartucho de toner de outra cor, após a tampa frontal ter sido fechada, verifique se o indicador do toner a ser substituído está aceso (se necessário, prima a tecla Rotate Toner) e, em seguida, substitua o cartucho de toner conforme descrito nos passos 2 a 10.

11. Prima a tecla Clear para reiniciar a impressora e apagar a mensagem do indicador.

**Nota:**

A impressora deve concluir um ciclo de calibração após um cartucho de toner ter sido substituído. Se abrir a tampa superior ou frontal antes da impressora ser reiniciada, a calibração pára e, em seguida, inicia novamente após a tampa ser fechada.

## Remover todos os cartuchos de toner

**Nota:**

Tenha cuidado para não derramar toner ao substituir um cartucho de toner. Se for derramado toner, limpe-o de imediato com um pano seco e suave.

Através do modo Eject All Toner (Ejet. todos ton.), podem ser retirados todos os cartuchos de toner.

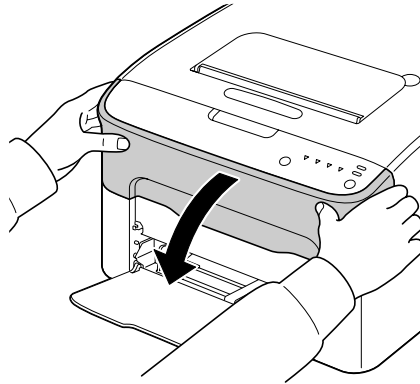
Siga o procedimento descrito abaixo para utilizar o modo Eject All Toner (Ejet. todos ton.).

1. Utilize uma das operações descritas abaixo para alternar a impressora para o modo Eject All Toner (Ejet. todos ton.).
  - Mantenha premida a tecla Rotate Toner durante mais de 10 segundos.
  - No separador Panel (Painel) do Remote Panel Program, seleccione **Eject All Toner (Ejet. todos ton.)** e, em seguida, clique no botão **Rotate Toner (Girar toner)**.

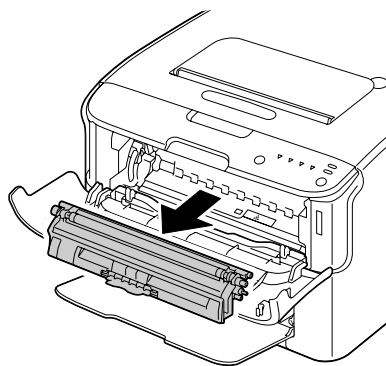
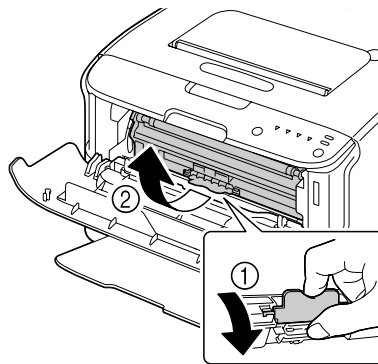
**Nota:**

- A impressora entra no modo Eject All Toner (Ejet. todos ton.) e o indicador do toner magenta acende-se.
- Para sair do modo Eject All Toner (Ejet. todos ton.), prima a tecla Clear.

2. Abra a tampa frontal.



3. Empurre a pega no cartucho de toner até estar desbloqueado e se mover ligeiramente para fora. Retire o cartucho de toner.

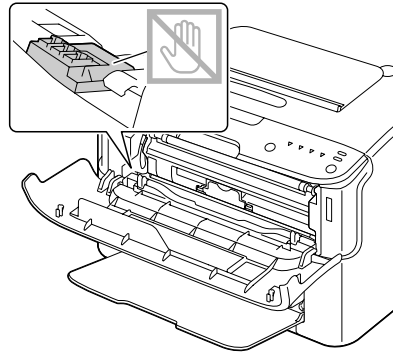


**Nota:**

*Não rode manualmente o carreto do cartucho de toner. Além disso, não rode o carreto exercendo força, caso contrário pode danificá-lo.*

**Nota:**

*Não toque no contacto indicado na ilustração.*



4. Feche a tampa frontal.
5. Siga o mesmo procedimento para substituir os cartuchos de ciano, preto e, em seguida, amarelo.
6. Prima a tecla Clear.

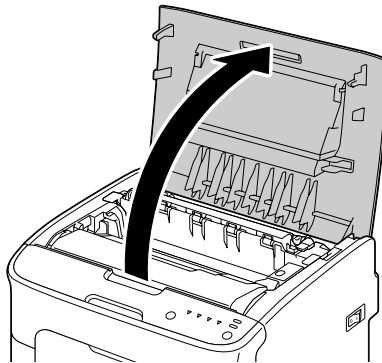
### **Substituir a unidade fotocondutora**

Referência	Referência da unidade fotocondutora
Unidade fotocondutora	1198

**Nota:**

*Para um desempenho e qualidade de impressão ideais, utilize apenas o respectivo TIPO de unidade fotocondutora Epson genuína.*

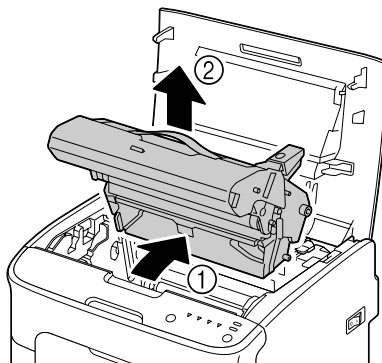
1. Abra a tampa superior.



**Nota:**

*Se existir papel na bandeja de saída, retire-o e, em seguida, dobre o tabuleiro de saída antes de abrir a tampa superior.*

2. Agarre a pega, levante-a ligeiramente para trás e, em seguida, puxe lentamente a unidade fotocondutora na vertical.



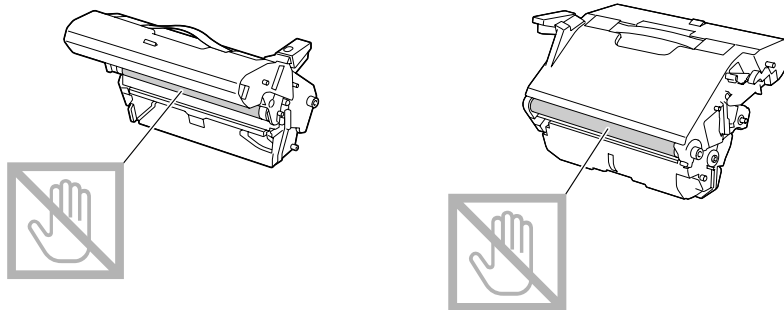
**Nota:**

*Elimine a unidade fotocondutora vazia de acordo com as normas locais. Não queime a unidade fotocondutora.*

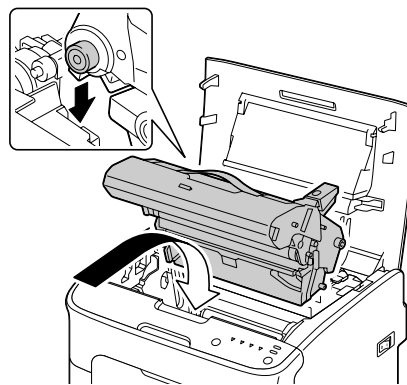
3. Prepare a nova unidade fotocondutora.

**Nota:**

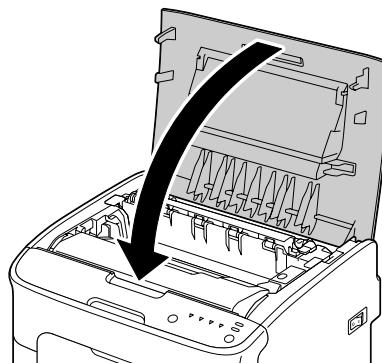
*Não toque no tambor PC nem na correia de transferência na unidade fotocondutora.*



4. Introduza lentamente a nova unidade fotocondutora na vertical e, em seguida, empurre-a ligeiramente para baixo na sua direcção para concluir a instalação da unidade fotocondutora.



5. Feche cuidadosamente a tampa superior.



**Nota:**

*A impressora deve concluir um ciclo de calibração após a unidade fotocondutora ter sido substituída. Se abrir a tampa superior ou frontal antes da impressora ser reiniciada, a calibração pára e, em seguida, inicia novamente após a tampa ser fechada.*

## Capítulo 6

# Manutenção

## Manter da impressora

**Importante:**

*Leia atentamente todas as etiquetas de advertência e aviso, certificando-se de que segue as instruções nelas apresentadas. As etiquetas encontram-se localizadas no interior das tampas da impressora e no interior do corpo da impressora.*

Manuseie a impressora com cuidado para prolongar a sua duração. Um manuseamento incorrecto pode provocar danos e anular a garantia. Se existir pó e fragmentos de papel no interior ou exterior da impressora, o desempenho da impressora e a qualidade de impressão irão diminuir, pelo que a impressora deve ser limpa periodicamente. Tenha em atenção as seguintes directrizes.

**Advertência:**

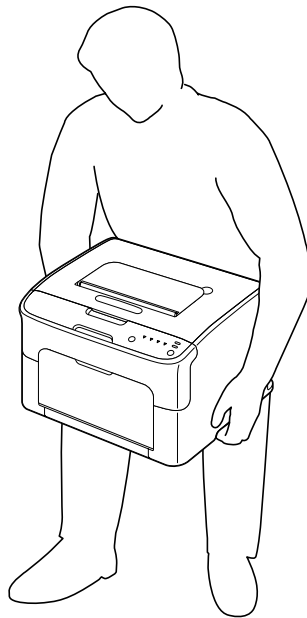
*Desligue a impressora, o cabo de alimentação e todos os cabos de interface antes de limpar. Não derrame água nem detergente sobre a impressora; caso contrário, a impressora será danificada e podem ocorrer choques eléctricos.*

**Importante:**

*A unidade do fusor está quente. Quando a tampa superior é aberta, a temperatura da unidade do fusor diminui gradualmente (tempo de espera de uma hora).*

- Tenha cuidado ao limpar o interior da impressora ou ao remover problemas de alimentação do material, pois a unidade do fusor e outras peças internas podem estar muito quentes.
- Não coloque qualquer objecto sobre a impressora.
- Utilize um pano suave para limpar a impressora.
- Nunca pulverize solução de limpeza directamente sobre a superfície da impressora; o spray pode penetrar através das ventilações do ar da impressora e danificar os circuitos internos.
- Evite utilizar soluções abrasivas ou corrosivas ou que contenham solventes (tais como álcool e benzina) para limpar a impressora.
- Teste sempre as soluções de limpeza (tais como detergente suave) numa área imperceptível de pequenas dimensões da impressora para verificar o efeito da solução.
- Nunca utilize utensílios afiados ou ásperos, tais como esfregões de limpeza de plástico ou argolas.

- Feche sempre com cuidado as tampas da impressora. Nunca sujeite a impressora a vibrações.
- Não tape a impressora imediatamente após a sua utilização. Desligue-a e aguarde até arrefecer.
- Não deixe as tampa da impressora abertas durante períodos prolongados de tempo, em especial em locais bem iluminados, pois a luz pode danificar a unidade fotocondutora.
- Não abra a impressora durante a impressão.
- Não coloque pilhas de material sobre a impressora.
- Não lubrifique nem desmonte a impressora.
- Não incline a impressora.
- Não toque nos contactos eléctricos, engrenagens ou dispositivos laser. Tal poderá danificar a impressora e fazer com que a qualidade de impressão diminua.
- Mantenha o número mínimo de material na bandeja de saída. Se existir uma pilha demasiado grande de material, podem ocorrer problemas de alimentação do material e enrolamento excessivo do material na impressora.
- Mantenha a impressora nivelada para evitar o derramamento de toner.
- Ao elevar a impressora, agarre as áreas apresentadas na figura.



- Se o toner entrar em contacto com a pele, lave-a com água fria e sabão suave.





**Importante:**

Se o toner entrar em contacto com os olhos, lave-os de imediato com água fria e consulte um médico.

- ❑ Certifique-se de que as peças removidas durante a limpeza são colocadas novamente antes de ligar a impressora.

## Limpar a impressora

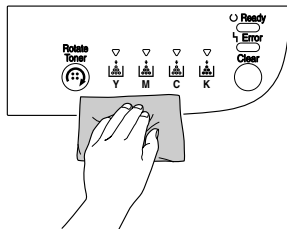


**Importante:**

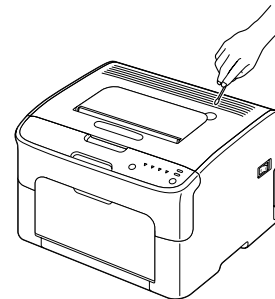
Certifique-se de que desliga a impressora e o cabo de alimentação antes de limpar. Contudo, certifique-se de que liga a impressora ao limpar a janela da cabeça de impressão.

### Exterior

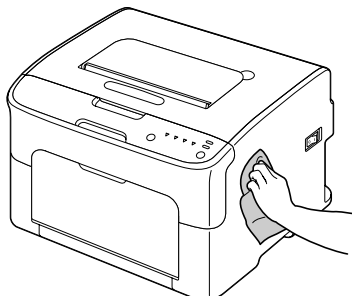
Painel de controlo



Grelha de ventilação



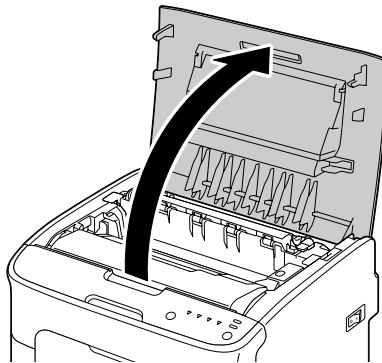
Exterior da impressora



## Interior

### Limpar o rolo de alimentação de material

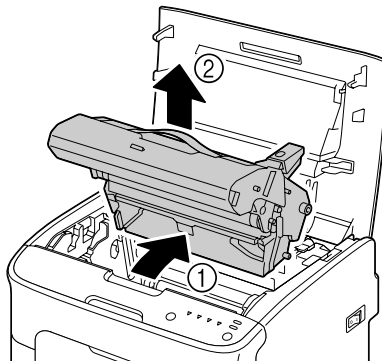
1. Abra a tampa superior.



**Nota:**

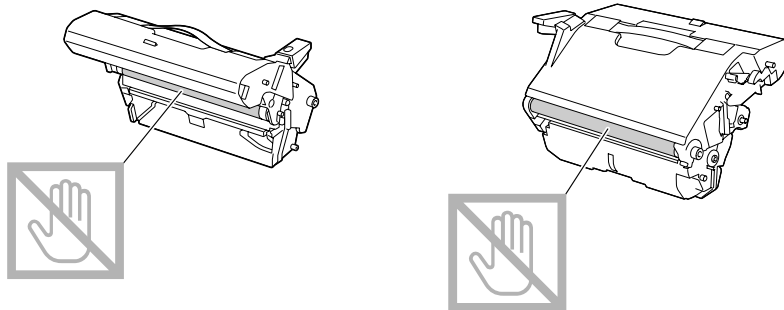
*Se existir papel na bandeja de saída, retire-o e, em seguida, dobre o tabuleiro de saída antes de abrir a tampa superior.*

2. Agarre a pega, levante-a ligeiramente para trás e, em seguida, puxe lentamente a unidade fotocondutora na vertical.

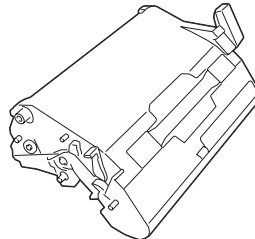


**Nota:**

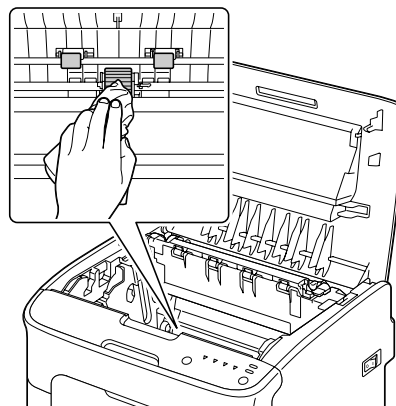
- ❑ Não toque no tambor PC na unidade fotocondutora.



- ❑ Posicione horizontalmente a unidade fotocondutora removida conforme apresentado na ilustração abaixo.  
Certifique-se de que mantém a unidade fotocondutora na horizontal e a coloca num local onde não fique suja.  
Não deixe a unidade fotocondutora removida durante mais de 15 minutos e não coloque a unidade fotocondutora removida num local onde possa estar exposta a luz directa (tal como luz solar).



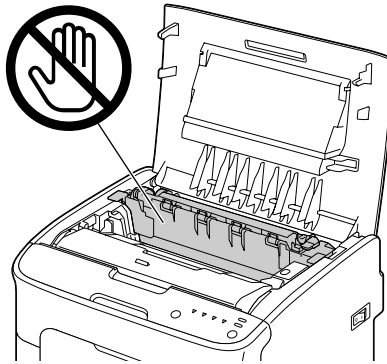
3. Limpe os rolos de alimentação de material utilizando um pano seco e suave.



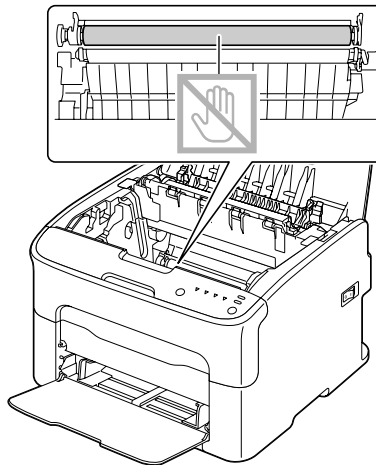
**Importante:**

A área à volta da unidade fusora está extremamente quente.

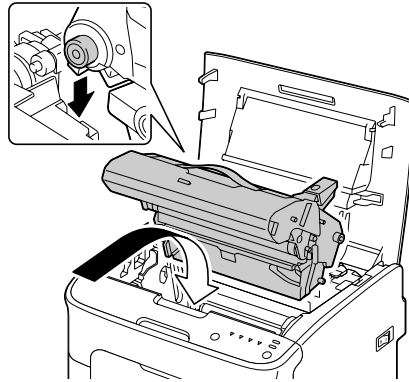
Tocar em qualquer parte que não nas alavancas indicadas pode provocar queimaduras. Caso se queime, arrefeça de imediato a pele com água fria e, em seguida, obtenha cuidados médicos.

**Nota:**

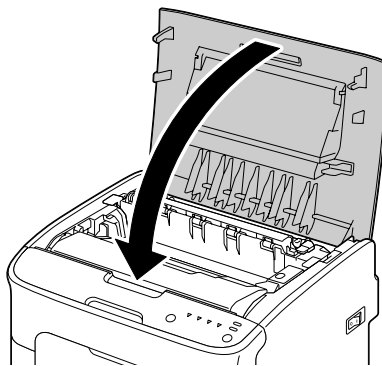
Se tocar na superfície do rolo de transferência, a qualidade de impressão pode diminuir. Tenha cuidado para não tocar na superfície do rolo de transferência.



4. Introduza lentamente a unidade fotocondutora na vertical e, em seguida, empurre-a ligeiramente para baixo na sua direcção para concluir a reinstalação da unidade fotocondutora.



5. Feche cuidadosamente a tampa superior.



### **Limpar a janela da cabeça de impressão**

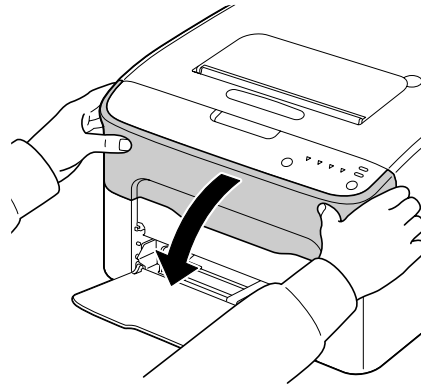
1. Utilize uma das operações descritas abaixo para alternar a impressora para o modo “Limpeza da cabeça de impressão”.
  - Mantenha premida a tecla Rotate Toner durante 5 a 9 segundos.
  - No separador Panel (Painel) do Remote Panel Program, clique no botão **P/H Clean Up (Limpeza P/H)**.

**Nota:**

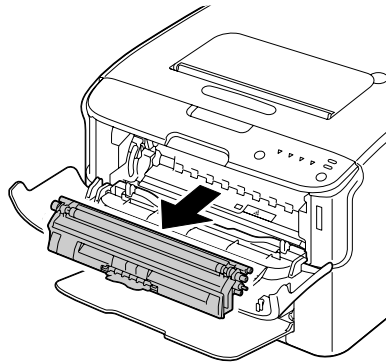
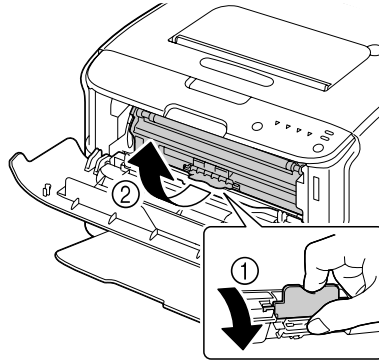
- A impressora entra no modo “Limpeza da cabeça de impressão” e o indicador do toner magenta acende-se.

- ❑ *Se não for possível sair do modo “Limpeza da cabeça de impressão” antes da operação estar concluída (mesmo se premir a tecla Clear).  
Se a impressora tiver sido incorrectamente alternada para o modo “Limpeza da cabeça de impressão”, efectue os passos 2 a 4 e, em seguida, os passos 10 a 14 (ignorando os passos 5 a 9) para sair do modo “Limpeza da cabeça de impressão”.*

2. Abra a tampa frontal.



3. O cartucho de toner magenta moveu-se para a posição que permite a sua substituição. Empurre a pega no cartucho de toner até estar desbloqueado e se mover ligeiramente para fora. Retire o cartucho de toner.

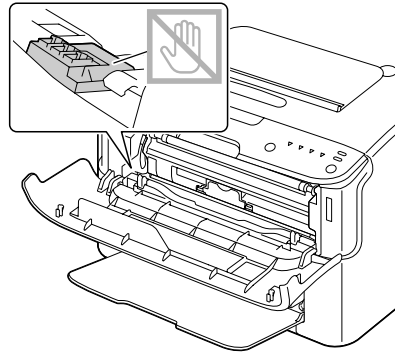


**Nota:**

*Quando o cartucho de toner magenta estiver removido, passa a existir um intervalo no interior da impressora para que a janela da cabeça de impressão possa ser facilmente limpa.*

**Nota:**

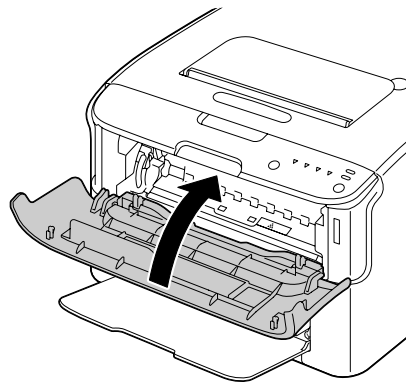
*Não toque no contacto indicado na ilustração.*



4. Feche a tampa frontal.

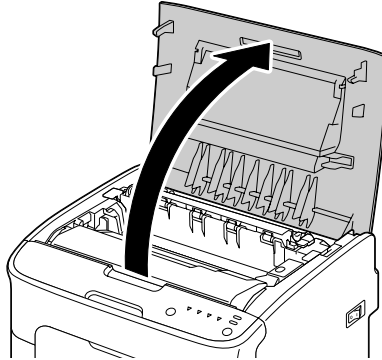
**Nota:**

*O cartucho de toner roda no interior da impressora.*

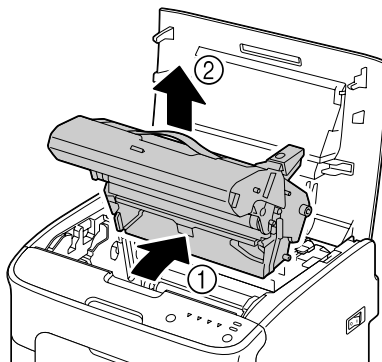




5. Após os cartuchos de toner pararem de rodar e todos os indicadores no painel de controle estarem intermitentes, abra a tampa superior.

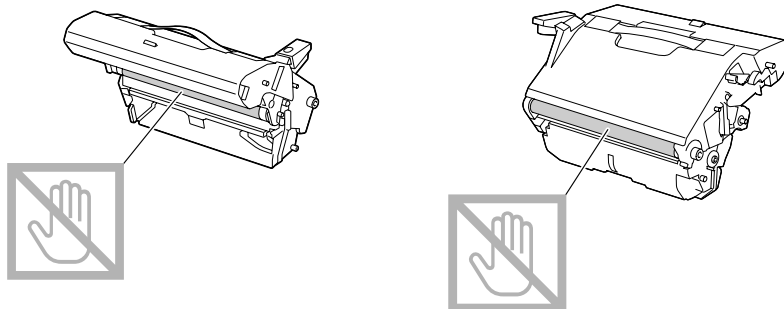


6. Agarre a pega, levante-a ligeiramente para trás e, em seguida, puxe lentamente a unidade fotocondutora na vertical.

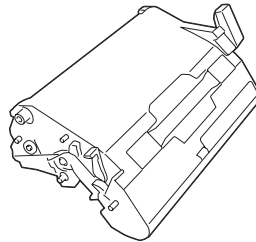


**Nota:**

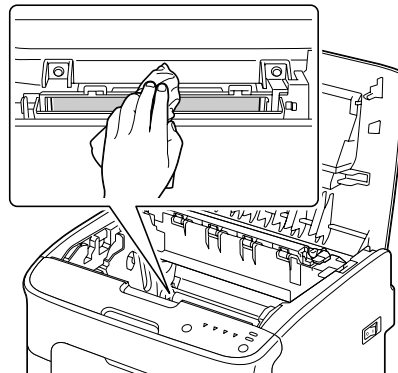
- ❑ Não toque no tambor PC na unidade fotocondutora.



- ❑ *Posicione horizontalmente a unidade fotocondutora removida conforme apresentado na ilustração abaixo.  
Certifique-se de que mantém a unidade fotocondutora na horizontal e a coloca num local onde não fique suja.  
Não deixe a unidade fotocondutora removida durante mais de 15 minutos e não coloque a unidade fotocondutora removida num local onde possa estar exposta a luz directa (tal como luz solar).*



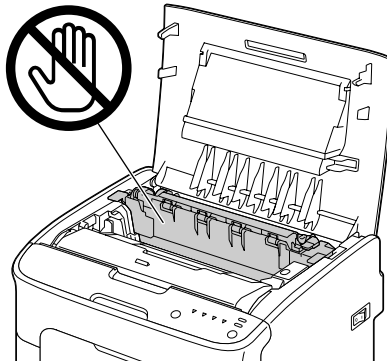
7. Limpe a janela da cabeça de impressão utilizando um pano seco e suave.



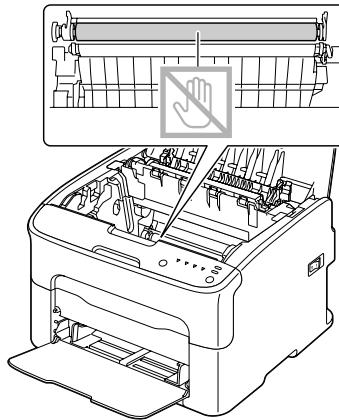
**Importante:**

*A área à volta da unidade fusora está extremamente quente.*

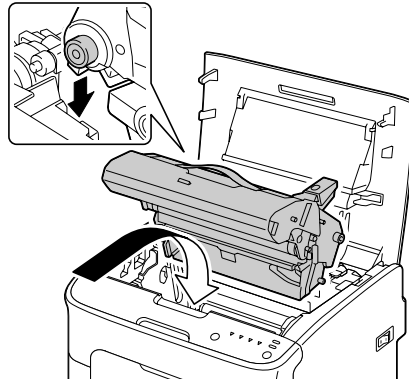
*Tocar em qualquer parte que não nas alavancas indicadas pode provocar queimaduras. Caso se queime, arrefeça de imediato a pele com água fria e, em seguida, obtenha cuidados médicos.*

**Nota:**

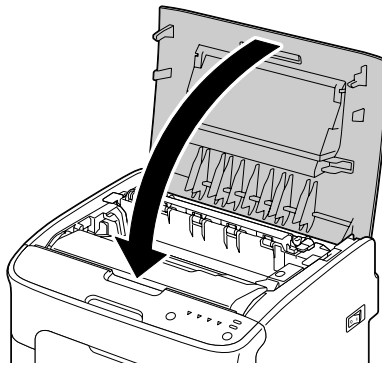
*Se tocar na superfície do rolo de transferência, a qualidade de impressão pode diminuir. Tenha cuidado para não tocar na superfície do rolo de transferência.*



8. Introduza lentamente a unidade fotocondutora na vertical e, em seguida, empurre-a ligeiramente para baixo na sua direcção para concluir a reinstalação da unidade fotocondutora.



9. Feche a tampa superior.

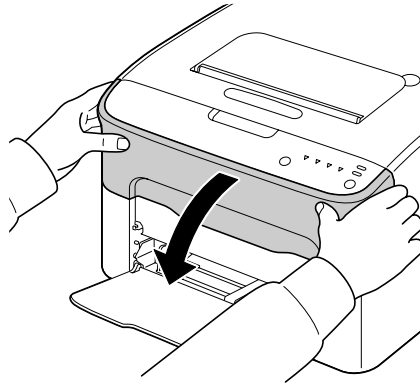


10. Prima a tecla Clear.

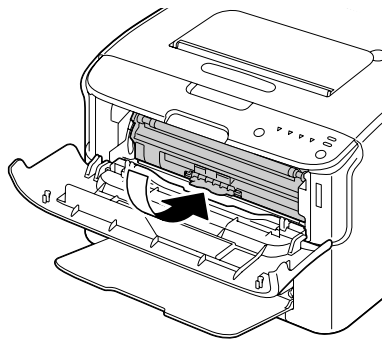
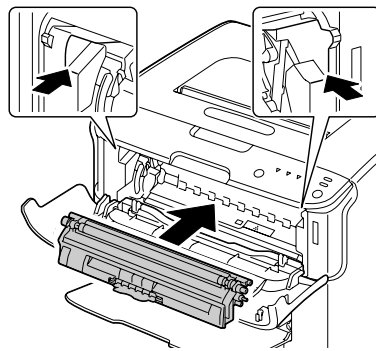
**Nota:**

*A intermitência de todos os indicadores pára e o indicador do toner magenta acende-se. Os cartuchos de toner rodam no interior da impressora.*

11. Após os cartuchos de toner pararem de rodar, abra a tampa frontal.

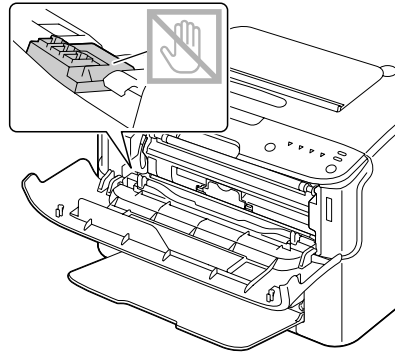


12. Alinhe o veio em cada extremidade do cartucho de toner com os seus suportes e, em seguida, introduza o cartucho.

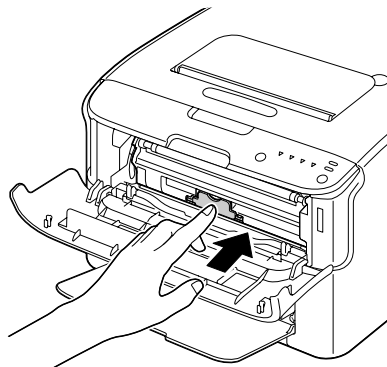


**Nota:**

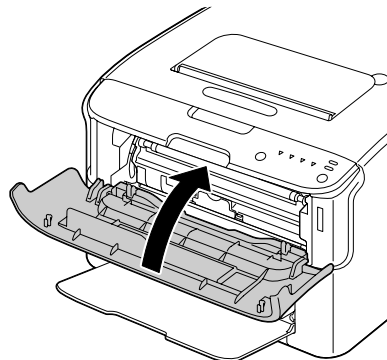
*Não toque no contacto indicado na ilustração.*



13. Pressione o cartucho de toner magenta até encaixar no lugar.

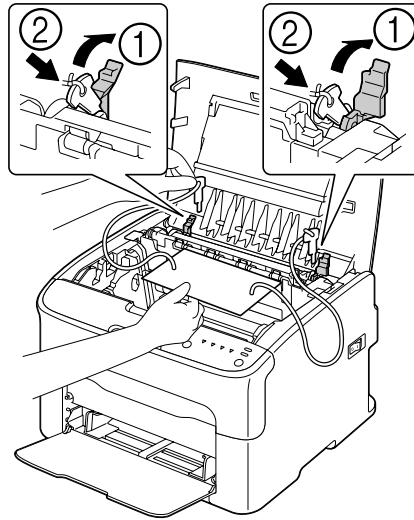


14. Feche a tampa frontal.



## Armazenamento prolongado da impressora

Se não utilizar a impressora durante um mês ou mais, instale os materiais de protecção na unidade fusora.



## Capítulo 7

# Resolução de problemas

## Introdução

Este capítulo fornece informações para ajudá-lo a resolver os problemas que possam ocorrer com a impressora ou, pelo menos, a guiá-lo até às fontes capazes de prestar auxílio.

## Evitar problemas de alimentação do material

<b>Certifique-se de que...</b>
O material corresponde às especificações da impressora.
O material é plano, em especial na margem frontal.
A impressora se encontra numa superfície sólida, plana e nivelada.
Armazena o material num local seco afastado de humidades.
Ajusta sempre as guias do material na Bandeja 1 <i>após</i> introduzir o material ( <i>uma guia ajustada incorrectamente pode provocar uma má qualidade de impressão, problemas de alimentação do material e danos na impressora</i> ).
Carrega o material com o lado de impressão virado para cima na bandeja ( <i>muitos fabricantes colocam uma seta na extremidade do invólucro para indicar o lado de impressão</i> ).
<b>Evite...</b>
Material que esteja dobrado, amarrotado ou excessivamente enrolado.
Alimentação dupla ( <i>remova o material e folheie as folhas—podem estar unidas umas às outras</i> ).
Carregar mais do que um tipo/tamanho/gramagem de material numa bandeja em simultâneo.
Encher as bandejas em demasia.
Deixar que a bandeja de saída encha em demasia ( <i>a bandeja de saída tem uma capacidade para 100 folhas—podem ocorrer problemas de alimentação se deixar que se acumulem mais de 100 folhas de material em simultâneo</i> ).



## Mensagens dos indicadores

Os indicadores no painel de controlo fornecem informações acerca da impressora a ajudam-no a localizar cada um dos problemas.

### Mensagens de estado (Indicador Ready, Indicador Error)

As mensagens de estado indicam o estado actual da impressora.  
Também pode verificar o estado da impressora através do Remote Panel Program.  
(Consulte “Trabalhar com o Remote Panel Program” na página 22.)

Indicador Ready (verde)	Indicador Error (cor-de-laranja)	Visor do Remote Panel Program	Condição	Ação
Desactivado	Desactivado	-	Desligada	Nenhuma
Intermitência lenta	Desactivado	Energy Save (Economia de energia)	Modo de economia de energia	Nenhuma
Activado	Desactivado	READY (Pronto)	Pronto para imprimir	Nenhuma
Intermitência	Desactivado	Receiving (Recebendo)	A processar dados	Nenhuma
		Printing (Imprimindo)	Impressão	
Activado	Activado	-	A inicializar (alimentação activada)	Nenhuma
		-	A cancelar um trabalho de impressão	

### Mensagens de advertência

Estas mensagens indicam que ocorreu um estado de advertência na impressora.

Indicador Ready (verde)	Indicador Error (cor-de-laranja)	Indicador do toner (cor-de-laranja)	Visor do Remote Panel Program	Condição	Ação
Activado	Desactivado	Intermitência lenta	TONER LOW X (YMCK) (TONER BAIXO X (YMCK))	Toner quase vazio	Prepare o novo cartucho toner.
Activado	Desactivado	Activado	TONER OUT X (YMCK) (SEM TONER X (YMCK))	Sem toner <b>Nota:</b> Esta mensagem aparece quando <b>Toner Out Stop (Parada toner vazio)</b> no Remote Panel Program está definido para <b>Off (Desativado)</b> .	Substitua o cartucho de toner. <b>Nota:</b> A impressão pode continuar, mas não é possível garantir os resultados de impressão. Se continuar a impressão, o indicador Error (cor-de-laranja) acende-se e a impressão pára.
Activado	Intermitência lenta	Intermitência rápida	NON GENUINE TONER X (YMCK) (Toner N/Original X (YMCK))	O cartucho de toner instalado é de um tipo não aprovado.	Instale um cartucho de toner Epson do tipo apropriado.  Consulte "Acerca dos cartuchos de toner" na página 42.
Activado	Intermitência lenta	*	P/U LOW (U/F Baixo)	Unidade fotocondutora está a chegar ao fim	Prepare a nova unidade fotocondutora.
		*	T/C MEMORY ERROR (Erro de memória C/T)	Erro de memória do cartucho de toner	Volte a instalar o cartucho de toner especificado.
		*	VIDEO I/F ERROR (Erro vídeo I/F)	Erro da interface de vídeo	Desligue a impressora. Após alguns segundos, ligue a impressora.
		*	PROCESS CAUTION-IDC (Processar aviso-IDC)	Processar aviso	Abra e feche as tampas da impressora.  Se o erro não for corrigido, desligue a impressora. Após alguns segundos, ligue a impressora.

Indicador Ready (verde)	Indicador Error (cor-de-laranja)	Indicador do toner (cor-de-laranja)	Visor do Remote Panel Program	Condição	Ação
Desactivado	Intermitência lenta	*	P/U END (Fim U/F)	Fim da unidade fotocondutora	Substitua a unidade fotocondutora.  <b>Nota:</b> A impressão pode continuar, mas não é possível garantir os resultados de impressão. Se continuar a impressão, o indicador Error (cor-de-laranja) acende-se e a impressão pára.

\* Difere dependendo do estado do toner.

## Mensagens de erro

Estas mensagens indicam erros que deve corrigir antes de poder continuar uma tarefa de impressão ou o estado da impressora regressar a “Ready (Pronto)”.

Indicador Ready (verde)	Indicador Error (cor-de-laranja)	Indicador do toner (cor-de-laranja)	Visor do Remote Panel Program	Condição	Ação
Desactivado	Intermitência rápida	Activado	TONER OUT (Sem toner) / CHANGE X (YMCK) TONER (Trocar toner X (YMCK))	Sem toner  <b>Nota:</b> Esta mensagem aparece quando <b>Toner Out Stop (Parada toner vazio)</b> no Remote Panel Program está definido para <b>On (Ativada)</b> .	Substitua o cartucho de toner.  <b>Nota:</b> Se <b>Toner Out Stop (Parada toner vazio)</b> no Remote Panel Program estiver definido para <b>Off (Desativado)</b> , a impressão pode continuar. Contudo, não é possível garantir os resultados de impressão.

Indicador Ready (verde)	Indicador Error (cor-de-laranja)	Indicador do toner (cor-de-laranja)	Visor do Remote Panel Program	Condição	Ação
Desactivado	Activado	Activado	NOT INSTALLED TONER (Toner não instalado) / CHECK X (YMCK) TONER (Verif.toner X (YMCK))	O cartucho de toner não está instalado.	Instale todos os cartuchos de toner.
			TONER LIFE END (FIM DE VIDA TONER)	Toner vazio	Substitua o cartucho de toner.
Desactivado	Activado	Intermitência	WRONG TONER X (YMCK) (Toner errado X (YMCK))	Está instalado um cartucho de toner não aprovado.	Instale o cartucho de toner correcto.
Desactivado	Activado	Intermitência rápida	NON GENUINE TONER X (YMCK) (Toner N/Original X (YMCK))	O cartucho de toner instalado é de um tipo não aprovado.	Instale um cartucho de toner Epson do tipo apropriado.  Consulte "Acerca dos cartuchos de toner" na página 42.  Prima a tecla <b>Clear</b> para apagar a mensagem do indicador.
Intermitência lenta	Intermitência lenta	*	CHECK TRAY PAPER (VERIF.PAPEL BAND.) / LOAD PAPER (XX) (Carreg. Papel (XX))	Material vazio	Carregue material na Bandeja 1.

<b>Indicador Ready (verde)</b>	<b>Indicador Error (cor-de-laranja)</b>	<b>Indicador do toner (cor-de-laranja)</b>	<b>Visor do Remote Panel Program</b>	<b>Condição</b>	<b>Ação</b>
Intermitência lenta alternada		*	PAPER SIZE ERROR (Erro tamanho papel) / RESET PAPER (XX) (Reaj. Papel (XX))	<p>Erro do tamanho de material</p> <p>O tamanho do papel a ser impresso é diferente do tamanho de papel especificado no controlador de impressão.</p>	<p>Prima a tecla Clear para cancelar o erro.</p> <p>Para imprimir em papel do tamanho especificado no controlador de impressão, carregue papel do tamanho correcto na Bandeja 1 e, em seguida, efectue novamente a tarefa de impressão.</p>
Desactivado	Intermitência lenta	*	MEMORY FULL (Memória cheia)	Memória cheia	<p>Prima a tecla Clear.</p> <p>Se o erro não for corrigido, desligue a impressora. Após alguns segundos, ligue a impressora.</p>
Desactivado	Intermitência	*	TOP COVER OPEN (TAMPA SUPER. ABERTA) / CLOSE TOP COVER (FECHAR TAMPA SUPER.)	<p>A tampa frontal ou a tampa superior está aberta.</p> <p>O unidade fotocondutora não está instalada.</p>	<p>Feche a tampa frontal e a tampa superior.</p> <p>Instale a unidade fotocondutora.</p>

Indicador Ready (verde)	Indicador Error (cor-de-laranja)	Indicador do toner (cor-de-laranja)	Visor do Remote Panel Program	Condição	Ação
Desactivado	Intermitência rápida	*	TRANSFER JAM (Atolam. na transfer.), FUSER JAM (Atolamento fusor), OUTPUT JAM (Atolamento saída) / OPEN TOP COVER (ABRIR TAMPA SUPERIOR)	Encravamento de material	Resolva o encravamento, feche as tampas e, em seguida, continue o trabalho de impressão.
			PROCESS ERROR-BELT (Proces. erro-correia), PROCESS ERROR-IDC (Processar erro-IDC)	Erro de processamento	Abra e feche as tampas da impressora. Se o erro não for corrigido, desligue a impressora. Após alguns segundos, ligue a impressora.
Desactivado	Activado	Tudo intermitente	P/U LIFE END (Fim Vida U/F)	Fim da unidade fotocondutora	Substitua a unidade fotocondutora.

\* Difere dependendo do estado do toner.

## ***Mensagem de assistência***

Esta mensagem indica um problema mais grave que apenas pode ser corrigido por um técnico de assistência ao cliente.

Indicador Ready (verde)	Indicador Error (cor-de-laranja)	Indicador do toner (cor-de-laranja)	Visor do Remote Panel Program	Condição	Acção
Intermitência rápida	Intermitência rápida	Tudo intermitente	SERVICE CALL(XXXX) (Cham. assist. (XXXX))	Erro fatal	Desligue a impressora. Após alguns segundos, ligue a impressora.  Se o problema persistir, contacte o vendedor ou fornecedor de assistência autorizado.

## Resolver problemas de alimentação do material

Para evitar danos, remova sempre o material incorrectamente alimentado com cuidado e sem o rasgar. Se forem deixados quaisquer pedaços de material na impressora, pequenos ou grandes, estes podem obstruir o percurso do material e provocar mais problemas de alimentação. Não volte a carregar material que tenha sido incorrectamente alimentado.

### Nota:

*A imagem não está fixa no material antes do processo de fusão. Se tocar na superfície impressa, o toner pode ficar colado às mãos, pelo que deve ter cuidado para não tocar na face impressa ao remover o material incorrectamente alimentado. Certifique-se de que não derrama qualquer toner no interior da impressora.*



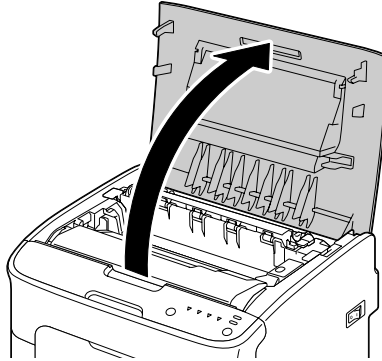
### Importante:

- O toner não fundido pode manchar as mãos, roupas ou qualquer outra coisa com a qual possa entrar em contacto.  
Se o toner entrar acidentalmente em contacto com a roupa, limpe-a o melhor que conseguir. Se permanecer algum toner nas roupas, utilize água fria e não quente de modo a removê-lo. Se o toner entrar em contacto com a pele, lave-a com água fria e sabão suave.*
- Se o toner entrar em contacto com os olhos, lave-os de imediato com água fria e consulte um médico.*

Se, após remover o material alimentado incorrectamente, a mensagem de alimentação incorrecta no painel de controlo persistir, abra e feche as tampas da impressora. Isso deve apagar a mensagem de alimentação incorrecta.

## Procedimentos de limpeza

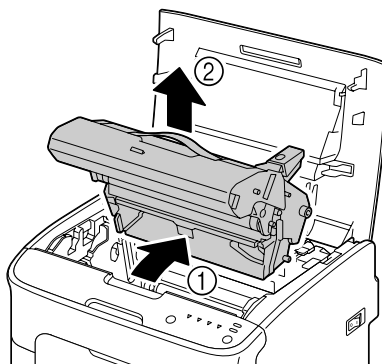
1. Abra a tampa superior.



**Nota:**

*Se existir papel na bandeja de saída, retire-o e, em seguida, dobre o tabuleiro de saída antes de abrir a tampa superior.*

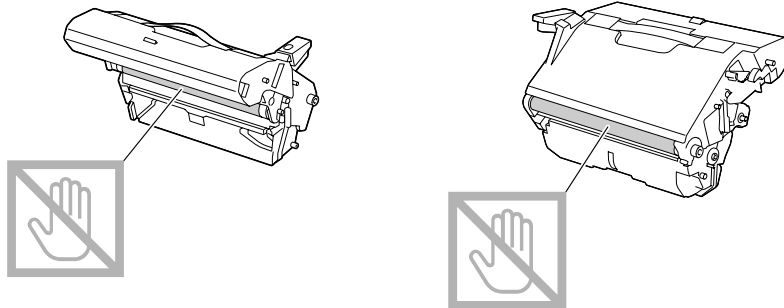
2. Agarre a pega, levante-a ligeiramente para trás e, em seguida, puxe lentamente a unidade fotocondutora na vertical.



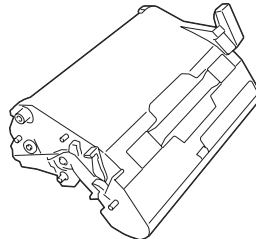


**Nota:**

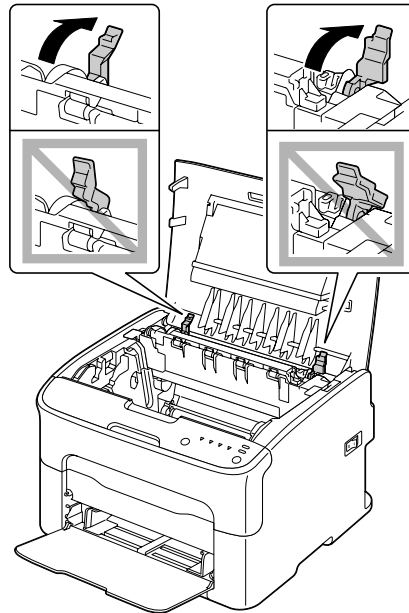
- ❑ Não toque no tambor PC na unidade fotocondutora.



- ❑ Posicione horizontalmente a unidade fotocondutora removida conforme apresentado na ilustração abaixo.  
Certifique-se de que mantém a unidade fotocondutora na horizontal e a coloca num local onde não fique suja.  
Não deixe a unidade fotocondutora removida durante mais de 15 minutos e não coloque a unidade fotocondutora removida num local onde possa estar exposta a luz directa (tal como luz solar).

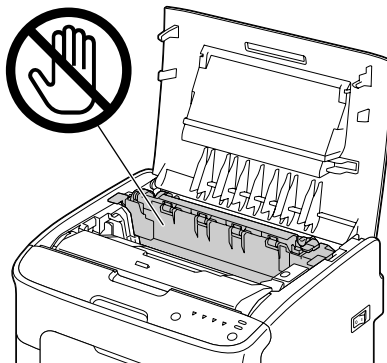


- Empurre as alavancas separadoras do fusor o máximo possível.

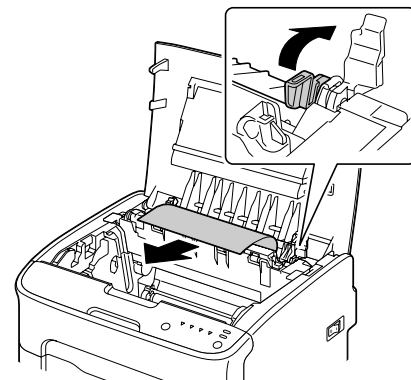
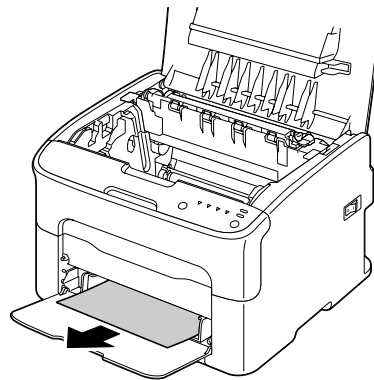
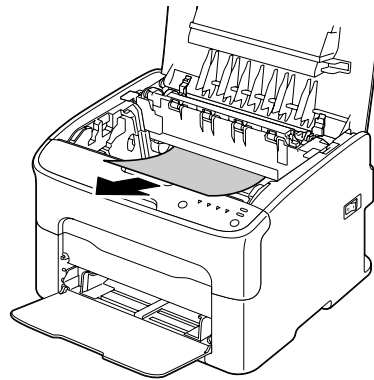
**Importante:**

A área à volta da unidade fusora está extremamente quente.

Tocar em qualquer parte que não nas alavancas indicadas pode provocar queimaduras. Caso se queime, arrefeça de imediato a pele com água fria e, em seguida, obtenha cuidados médicos.



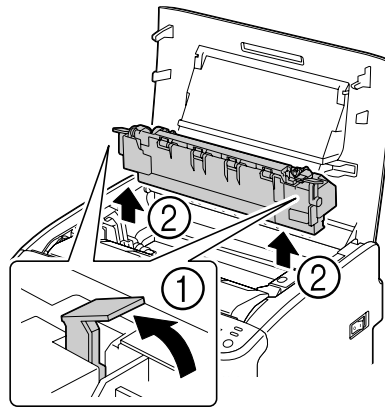
4. Remova o material incorrectamente alimentado.



**Nota:**

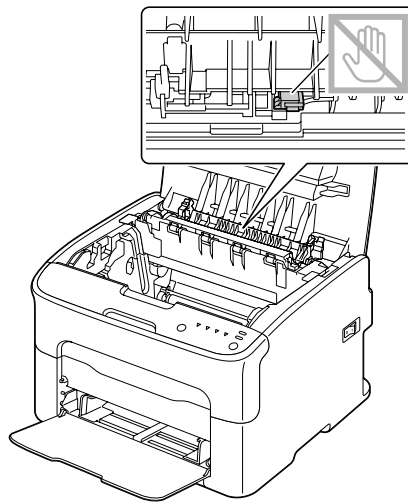
- Remova a tampa do pó da Bandeja 1 e remova o material.*
- Levante a tampa da unidade fusora e remova o material.*

- ❑ Se não conseguir remover o papel encravado na unidade fusora, remova a unidade fusora.

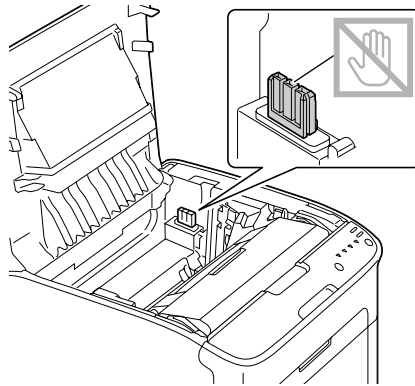


**Nota:**

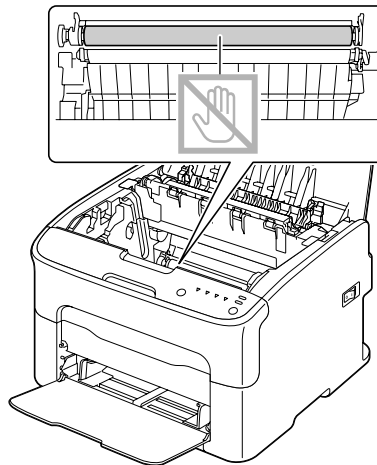
- ❑ Não toque no sensor de saída de papel na unidade fusora.



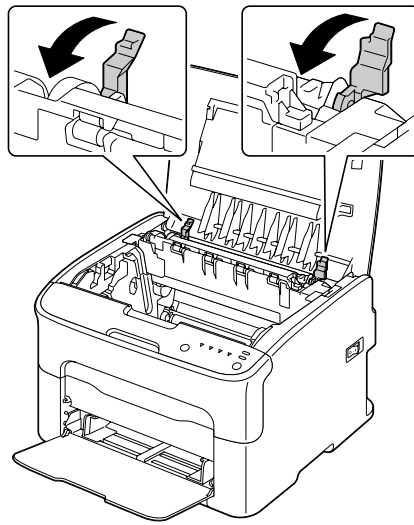
- ❑ *Não toque nos conectores correspondentes da unidade fusora e da máquina.*



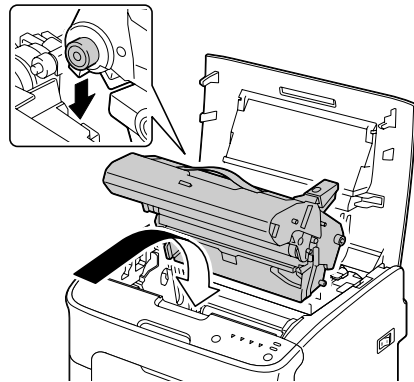
- ❑ *Se tocar na superfície do rolo de transferência, a qualidade de impressão pode diminuir. Tenha cuidado para não tocar na superfície do rolo de transferência.*



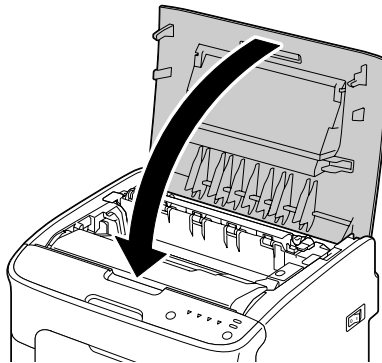
5. Reponha as alavancas separadoras do fusor nas suas posições originais.



6. Introduza lentamente a unidade fotocondutora na vertical e, em seguida, empurre-a ligeiramente para baixo na sua direcção para concluir a reinstalação da unidade fotocondutora.



7. Feche cuidadosamente a tampa superior.



## Resolver problemas com alimentação do material

**Nota:**

*Problemas de alimentação frequentes numa área indicam que a área deve ser verificada, reparada ou limpa. Também podem ocorrer repetidamente problemas de alimentação se utilizar material de impressão não suportado.*


Sintoma	Causa	Solução
Passam várias folhas em simultâneo pela impressora.	As margens frontais do material não estão uniformes.	Remova o material e uniformize as margens frontais e, em seguida, recarregue-o.
	O material está húmido devido à humidade.	Remova o material húmido e substitua-o por material novo e seco.
A mensagem de material alimentado incorrectamente permanece.	Algum material permanece incorrectamente alimentado na impressora.	Verifique novamente o percurso do material e certifique-se de que remover todo o material incorrectamente alimentado.

<b>Sintoma</b>	<b>Causa</b>	<b>Solução</b>
O material é incorrectamente alimentado.	O material não está correctamente posicionado na bandeja.	Remova o material incorrectamente alimentado e reposicione correctamente o material na bandeja.
	O número de folhas na bandeja ultrapassa o máximo permitido.	Remova o material em excesso e coloque novamente o número correcto de folhas na bandeja.
	As guias de material não estão correctamente ajustadas ao tamanho do material.	Ajuste as guias de material na Bandeja 1 para que correspondam ao tamanho do material.
	Material curvado ou amarrotado carregado na bandeja.	Remova o material, alise-o e volte a carregá-lo. Se os problemas de alimentação continuarem, não utilize esse material.
	O material está húmido devido à humidade.	Remova o material húmido e substitua-o por material novo e seco.
	A folha de etiquetas recomendada está virada ao contrário na Bandeja 1.	Carregue as folhas de etiquetas de acordo com as instruções do fabricante.
O material é incorrectamente alimentado.	Os envelopes estão virados ao contrário na Bandeja 1.	Carregue os envelopes na Bandeja 1 de modo a que as abas estejam viradas para baixo.
		Se as abas estiverem na margem longa (Envelope C6 e Envelope DL), carregue os envelopes com a margem das abas virada para a máquina e o lado das abas virado para baixo.
	Material não suportado (tamanho, espessura, tipo errado, etc.) em utilização.	Utilize material aprovado pela Epson. Consulte "Material de impressão" na página 28.
	O rolo de alimentação de material está sujo.	Limpe o rolo de alimentação de material. Para mais informações, consulte "Interior" na página 58.









## Resolver outros programas




Sintoma	Causa	Solução
A alimentação da impressora não está ligada.	O cabo de alimentação não está correctamente ligado à tomada.	Desligue a impressora, confirme se o cabo de alimentação está correctamente ligado à tomada e, em seguida, ligue a impressora.
	Existe um problema com a tomada à qual está ligada a impressora.	Ligue outro aparelho eléctrico à tomada para verificar se funciona correctamente.
	O interruptor de alimentação não está correctamente ligado (posição I).	Desligue o interruptor de alimentação (posição O) e, em seguida, ligue-o novamente (posição I).
	A impressora está ligada a uma tomada com uma tensão ou frequência que não corresponde às especificações da impressora.	Utilize uma fonte de alimentação com as especificações listada no anexo A, "Especificações técnicas".
A impressão demora demasiado tempo.	A impressora está definida para o modo de impressão lenta (por exemplo, alta gramatura).	É necessário mais tempo para imprimir em material especial. Ao utilizar papel normal, certifique-se de que o tipo de material está definido correctamente no controlador.
	A impressora está definida para o modo de economia de energia.	Demora algum tempo para começar a imprimir no modo de economia de energia.
	A tarefa é muito complexa.	Aguarde. Não é necessária qualquer acção.
São impressas páginas em branco.	Um ou mais cartuchos de toner estão danificados ou vazios.	Verifique os cartuchos de toner. A imagem não será impressa correctamente ou não será impressa se os cartuchos estiverem vazios.
	Está a ser utilizado o material errado.	Verifique se o tipo de material definido no controlador corresponde ao material carregado na impressora.
Não são impressas todas as páginas.	A tecla Clear foi impressa.	Certifique-se de que ninguém premiu a tecla Clear enquanto a tarefa era impressa.
	A bandeja está vazia.	Verifique se as bandejas possuem material carregado no sítio e seguro.
	Um documento é impresso com um ficheiro de sobreposição que foi criado por um controlador de impressão inapropriado.	Imprima o ficheiro de sobreposição utilizando um controlador de impressão apropriado.




Sintoma	Causa	Solução
A impressora reinicia ou desliga-se frequentemente.	O cabo de alimentação não está correctamente ligado à tomada.	Desligue a impressora, confirme se o cabo de alimentação está correctamente ligado à tomada e, em seguida, ligue a impressora.
	Ocorreu um erro do sistema.	Contacte a assistência técnica e apresente as informações de erro.
Com mais de N em várias impressões, a saída é incorrecta.	O controlador e a aplicação foram definidos para agrupamento.	Para mais de N em várias impressões, seleccione Agrupar apenas no separador Basic (Básico) do controlador. Não defina agrupamento na aplicação.
São emitidos ruídos fora do normal.	A impressora não está nivelada.	Coloque a impressora numa superfície plana, sólida e nivelada.
	Existe um objecto estranho preso no interior da impressora.	Desligue a impressora e retire o objecto. Se não conseguir removê-lo, contacte a assistência técnica.
O material está amarrotado. 	O material está húmido devido à humidade ou ao derramamento de água sobre si.	Remova o material húmido e substitua-o por material novo e seco.
	O rolo de alimentação de material ou a unidade fusora está danificado.	Verifique se estão danificados. Se necessário, contacte a assistência técnica e apresente as informações de erro.
	Material não suportado (tamanho, espessura, tipo errado, etc.) em utilização.	Utilize material aprovado pela Epson. Consulte "Material de impressão" na página 28.
Não sabe qual é o procedimento para repor as definições no separador Panel (Painel) do Remote Panel Program de acordo com as predefinições.	-	Saia do Remote Panel Program através do ícone na área de notificação do Windows (extremidade direita da barra de tarefas) e, em seguida, inicie novamente o utilitário.  Como as predefinições aparecem quando o utilitário é novamente iniciado, clique no botão <b>Apply (Aplicar)</b> . Para mais informações sobre sair do Remote Panel Program, consulte "Fechar o Remote Panel Program" na página 26.
Não sabe qual é o procedimento para repor as definições no separador User Service (Serv. Usuário) do Remote Panel Program de acordo com as predefinições.	-	Saia do Remote Panel Program através do ícone na área de notificação do Windows (extremidade direita da barra de tarefas) e, em seguida, inicie novamente o utilitário.  Como as predefinições aparecem quando o utilitário é novamente iniciado, clique no botão <b>Upload</b> . Para mais informações sobre sair do Remote Panel Program, consulte "Fechar o Remote Panel Program" na página 26.

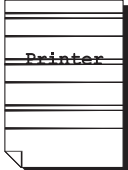
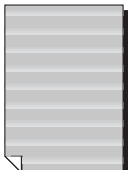

## Resolver problemas com a qualidade de impressão

Sintoma	Causa	Solução
<p>Nada é impresso ou existem pontos brancos na página impressa.</p> 	Um ou mais cartuchos de toner podem estar danificados.	Remova os cartuchos de toner e verifique se algum se encontra danificado.
	A unidade fotocondutora pode estar danificada.	Remova a unidade fotocondutora e verifique se está danificada. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
	O material está húmido devido à humidade.	Controle a humidade existente no armazenamento de material. Remova o material húmido e substitua-o por material novo e seco.
	O material definido no controlador de impressão não corresponde ao material carregado na impressora.	Carregue o material correcto na impressora.
	A fonte de alimentação não corresponde às especificações da impressora.	Utilize uma fonte de alimentação com as especificações adequadas.
	Estão a ser alimentadas várias folhas em simultâneo.	Remova o material da bandeja e verifique se possui electricidade estática. Folheie o papel liso ou outro material e volte a colocá-lo na bandeja.
	O material não está colocado correctamente na bandeja.	Remova o material, alinhe-o para que fique uniforme e volte a colocá-lo na bandeja, alinhando novamente as guias de material.
<p>Toda a folha está impressa a preto ou com uma cor.</p> 	Um ou mais cartuchos de toner podem estar danificados.	Remova os cartuchos de toner e verifique se estão danificados. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
	A unidade fotocondutora pode estar danificada.	Remova a unidade fotocondutora e verifique se está danificada. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).

Sintoma	Causa	Solução
<p>A imagem é muito clara; existe uma baixa densidade da imagem.</p> 	A janela da cabeça de impressão está suja.	Limpe a janela da cabeça de impressão.
	O material está húmido devido à humidade.	Remova o material húmido e substitua-o por material novo e seco.
	Existe pouco toner no cartucho.	Substitua o cartucho de toner.
	Um ou mais cartuchos de toner podem estar danificados.	Remova os cartuchos de toner e verifique se estão danificados. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
	Tipo de material definido incorretamente.	Ao imprimir envelopes, etiquetas, cartões postais, alta gramatura ou papel timbrado, especifique o respectivo tipo de material no controlador de impressão.
<p>A imagem é muito escura.</p> 	Um ou mais cartuchos de toner podem estar danificados.	Remova os cartuchos de toner e verifique se estão danificados. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
	A unidade fotocondutora pode estar danificada.	Remova a unidade fotocondutora e verifique se está danificada. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
<p>A imagem está desfocada; o fundo está ligeiramente manchado; não existe brilho suficiente na imagem impressa.</p> 	Um ou mais cartuchos de toner podem estar danificados.	Remova os cartuchos de toner e verifique se estão danificados. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
	A unidade fotocondutora pode estar danificada.	Remova a unidade fotocondutora e verifique se está danificada. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
<p>A impressão ou densidade de cor não é uniforme.</p> 	Um ou mais cartuchos de toner podem estar danificados ou com pouco toner.	Remova os cartuchos de toner e verifique se estão danificados. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
	A unidade fotocondutora está danificada.	Remova a unidade fotocondutora e verifique se está danificada. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
	A impressora não está nivelada.	Coloque a impressora numa superfície plana, sólida e nivelada.

Sintoma	Causa	Solução
<p>Aparecem impressões irregulares ou imagens matizadas.</p> 	O material está húmido devido à humidade.	Controle a humidade existente na área de armazenamento de material. Remova o material húmido e substitua-o por material novo e seco.
	Material não suportado (tamanho, espessura, tipo errado, etc.) em utilização.	Utilize material aprovado pela Epson. Consulte "Material de impressão" na página 28.
	Um ou mais cartuchos de toner podem estar danificados.	Remova os cartuchos de toner e verifique se estão danificados. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
	A unidade fotocondutora está danificada.	Remova a unidade fotocondutora e verifique se está danificada. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
<p>Não existe fusão suficiente ou a imagem desaparece quando esfregada.</p> 	O material está húmido devido à humidade.	Remova o material húmido e substitua-o por material novo e seco.
	Material não suportado (tamanho, espessura, tipo errado, etc.) em utilização.	Utilize material aprovado pela Epson. Consulte "Material de impressão" na página 28.
	Tipo de material definido incorrectamente.	Ao imprimir envelopes, etiquetas, cartões postais, alta gramatura ou papel timbrado, especifique o respectivo tipo de material no controlador de impressão.
<p>Existem manchas de toner ou imagens residuais.</p> 	Um ou mais cartuchos de toner estão danificados ou instalados incorrectamente.	Remova os cartuchos de toner e verifique se estão danificados. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
	A temperatura no interior da impressora é elevada.	No separador Panel (Painel) do Remote Panel Program, inicie a Calibration (Calibração).

Sintoma	Causa	Solução
<p>Existem manchas de toner no verso da folha (quer tenha sido ou não impressa em modo dúplice).</p> 	O percurso do material está sujo com toner.	Imprima várias folhas brancas para que o excesso de toner desapareça.
	Um ou mais cartuchos de toner estão danificados.	Remova os cartuchos de toner e verifique se estão danificados. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
	A unidade fotocondutora está danificada.	Remova a unidade fotocondutora e verifique se está danificada. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
<p>Aparecem áreas anormais (branco, preto ou a cores) num padrão regular.</p> 	A janela da cabeça de impressão está suja.	Limpe a janela da cabeça de impressão.
	Um cartucho de toner pode estar danificado.	Remova o cartucho de toner com a cor que provoca a imagem anormal. Substitua-o por um novo cartucho de toner.
	A unidade fotocondutora está danificada.	Remova a unidade fotocondutora e verifique se está danificada. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
<p>Defeitos na imagem.</p> 	A janela da cabeça de impressão está suja.	Limpe a janela da cabeça de impressão.
	Um cartucho de toner pode estar a verter.	Remova os cartuchos de toner e verifique se estão danificados. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
	Um cartucho de toner pode estar danificado.	Remova o cartucho de toner com a cor que provoca a imagem anormal. Substitua-o por um novo cartucho de toner.
	A unidade fotocondutora está danificada.	Remova a unidade fotocondutora e verifique se está danificada. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).

Sintoma	Causa	Solução
<p>Aparecem faixas ou linhas laterais na imagem.</p> 	A impressora não está nivelada.	Coloque a impressora numa superfície plana, sólida e nivelada.
	O percurso do material está sujo com toner.	Imprima várias folhas para que o excesso de toner desapareça.
	Um ou mais cartuchos de toner podem estar danificados.	Remova os cartuchos de toner e verifique se estão danificados. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
	A unidade fotocondutora está danificada.	Remova a unidade fotocondutora e verifique se está danificada. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
<p>Aparecerem linhas finas brancas horizontais em intervalos nas imagens.</p> 	O toner não está a aderir uniformemente ao material.	<p>Utilize a função "Actualizar imagem" localizada no separador User Service (Serv. Usuário) no Remote Panel Program. Consulte "Separador User Service (Serv. Usuário)" na página 25.</p> <p>Se o problema persistir, contacte o vendedor ou fornecedor de assistência autorizado.</p>
As cores estão drasticamente incorrectas.	Um ou mais cartuchos de toner estão danificados.	Remova os cartuchos de toner e verifique se o toner está distribuído uniformemente em cada rolo do cartucho e volte a instalar os cartuchos de toner.
<p>As cores não estão a ser correctamente registadas; as cores estão misturadas ou têm uma variação entre páginas.</p>	O unidade fotocondutora não está correctamente assente.	Retire a unidade fotocondutora e volte a instalá-la.
	Um ou mais cartuchos de toner podem estar danificados.	Remova os cartuchos de toner e verifique se estão danificados. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).
	O material está húmido devido à humidade.	Remova o material húmido e substitua-o por material novo e seco.
<p>A cor tem uma fraca reprodução ou uma fraca densidade de cor.</p> 	A unidade fotocondutora está danificada.	Remova a unidade fotocondutora e verifique se está danificada. Se estiver danificado(a), substitua-o(a).

## Apêndice A

### Anexo

#### Especificações Técnicas

##### Impressora

Nome do modelo	L621A
Tipo	Impressora de feixe laser a cores para secretária
Sistema de impressão	Díodo laser duplo com espelho de polígonos
Sistema de revelação	Sistema de revelação por componentes mono
Sistema de fusão	Sistema de rolo quente
Resolução	1200 dpi × 600 dpi ou 600 dpi × 600 dpi
Primeira impressão	Monocromática: 13 segundos para A4, Carta (papel liso) A cores: 22 segundos para A4, Carta (papel liso)
Tamanhos do material	Largura do papel: 92 a 216 mm (3,6 a 8,5") Comprimento do papel: Papel liso: 195 a 356 mm (7,7 a 14,0") Alta gramatura 1/2: 184 a 297 mm (7,25 a 11,7")
Papel/material	Papel liso (60 a 90 g/m <sup>2</sup> ) Papel timbrado Envelopes Etiquetas Alta gramatura 1 (91 a 163 g/m <sup>2</sup> ) Alta gramatura 2 (164 a 209 g/m <sup>2</sup> ) Cartão postal
Capacidade de entrada	Papel liso: 200 folhas Envelope: 10 envelopes Etiquetas/papel timbrado/cartão postal/alta gramatura: 50 folhas



Capacidade de saída	Bandeja de saída: 100 folhas (A4, Carta)
Temperatura de funcionamento	10 a 35°C (50 a 95°F)
Humidade de funcionamento	15 a 85%
Fonte de energia	CA 120 V, 50 a 60 Hz CA 220 a 240 V, 50 a 60 Hz
Consumo de energia	CA 120 V: 970 W ou menos CA 220 a 240 V: 1020 W ou menos Modo de economia de energia: 14 W ou menos
Amperagem	CA 120 V: 8,2 A ou menos CA 220 a 240 V: 4,4 A ou menos
Ruído acústico	Impressão: 51 dB ou menos (monocromática) Impressão: 49 dB ou menos (a cores) Em espera: 29 dB ou menos
Dimensões externas	Altura: 275 mm (10,8") Largura: 404 mm (15,9") Profundidade: 380 mm (14,9")
Peso	11,3 kg (sem consumíveis) 14,4 kg (com consumíveis)
Interface	Compatível com USB 2.0 High-Speed
Memória padrão	16 MB

## ***Normas e aprovações***

### ***Modelo europeu:***

Directiva de baixa tensão 2006/95/CE	EN60950-1
Directiva 2004/108/CE relativa à compatibilidade electro-magnética (EMC)	EN55022, Classe B EN6100-3-2 EN6100-3-3 EN55024

Directiva R&TTE 1999/5/CE (Apenas AcuLaser CX16NF)	ES203021-1 ES203021-2 ES203021-3 ES201187 EG201120 EN60950-1
---	---

# Índice

<b>A</b>		
Alta gramatura.....	31	
Área de impressão.....	35	
<b>B</b>		
Bandeja de saída.....	40	
<b>C</b>		
Cartão postal.....	34	
Colocar material.....	37	
Consumíveis		
Cartucho de toner.....	42	
Unidade fotocondutora.....	51	
Controlador de impressão		
Definição.....	17	
Desinstalar.....	17	
<b>E</b>		
Envelope.....	31	
Etiquetas.....	32	
Evitar problemas de alimentação do material.....	72	
<b>I</b>		
Impressora		
Peças.....	9	
<b>M</b>		
Manutenção.....	55	
Margens das páginas.....	37	
Material		
Colocar.....	37	
Evitar problemas de alimentação.....	72	
Resolver problemas de alimentação.....	79	
Mensagens dos indicadores		
Mensagem de assistência.....	78	
Mensagens de advertência.....	73	
Mensagens de erro.....	75	
Mensagens de estado.....	73	
<b>P</b>		
Painel de controlo.....	10	
Papel liso.....	29	
Papel timbrado.....	34	
Problemas de alimentação.....	87	
Evitar.....	72	
Resolver.....	79	
<b>Q</b>		
Qualidade de impressão.....	91	
<b>R</b>		
Remote Panel Program		
Abrir.....	22	
Fechar.....	26	
Utilizar.....	22	
Resolução de problemas.....	72	
<b>S</b>		
Separador Basic (Básico).....	19	
Separador Layout.....	20	
Separador Overlay (Sobreposição).....	20	
Separador Quality (Qualidade).....	21	
Separador Version (Versão).....	21	
Separador Watermark (Marca d'água).....	21	
<b>T</b>		
Tipo de material		
Alta gramatura.....	31	
Cartão postal.....	34	
Envelope.....	31	
Etiquetas.....	32	
Papel liso.....	29	

Papel timbrado.....34